

*Gisle Krogseth*

# *”Menneske & Maktene”*

*Opera i to akter & seks scener over ein roman av Olav Duun*

*Libretto Ola Grøvdal*

*Dramatisk tilrettelegging Terje Lindberg*

## *Dei som er med:*

*Helmer: Baryton*

*Kari, stedotter til Helmer: Alt*

*Solveig og Egil, ungene til Kari, (barnestemmer)*

*Torger Trondsen: Tenor*

*Borghild, gift med Torger: Mezzosopran*

*Ludvik, “Sjötrollet”: Bass*

*Inger, dotter til Ludvik: Sopran*

*Roald: Tenor*

*Vebjørn: Sopran*

*Broder Jørgen: Bassbaryton*

*Iver: Tenor*

*Personer frå Bedebuslyden og Allmuen. (kor; SATB)*

Gisle Krogseth

## "Menneske & Maktene"

### Orkester:

2 Fløyter i C, 2. fl spiller også piccolo.

Obo, spiller også engelsk horn.

2 Klarinetter i B, 2. klar. spiller også bassklarinet.

1 Fagott

3 Horn i F

1 Trompet i B

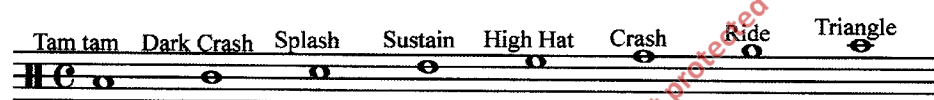
2 Tromboner

Tuba

Pauker

1. Perkusjonist:

( 6 cymbaler: [ Dark Crash, Splash, Sustain, High Hat, Crash & Ride ] tam tam & triangel )



2. Perkusjonist: ( 3 tom tomer, skarptromme, & basstromme )

Klassisk gitar ( på scenen; Iver )

Harpe

Orgel ( ikke for stort, men med pedalklaviatur )

Strykere ( minimum 4, 3, 2, 2, 1 [ 1 solofiolin på scenen; Ludvik ] )

### Index:

Introduksjon s. 1

1. Scene "Dag i Øyveret" s. 7

2. Scene "Broder Jørgen" s. 45

3. Scene "Ludvik på Haugen" s. 79

4. Scene "Brannen" s.103

2. Akt

5. Scene "Ved Lonet" s. 137

6. Scene "På Nakken" s.182

Durata 106 minutter

Opus 16 (Copyright) Gisle Krogseth 2003

# Menneske og Maktene

## Introduksjon

Gisle Krogseth

Adagio  $\text{♩} = 55$

1. Flute

2. Flute  
alt. Piccolo

Oboe alt.  
English Horn

1. Clarinet in Bb

2. Clarinet alt.  
Bass Clarinet in Bb

Bassoon

1.&2. Horn in F

3. Horn in F

Trumpet in Bb

Trombone 1.& 2.

Tuba

Timpani

Cymbals  
/triangel

Tom Tom

Bass Drum

Harpe

I. Man.  
Hv.+Sv.  
II. Man.  
Orgel

Ped.

Sopran

Alt

Tenor

Bass

Violin I

Violin II

Viola

Cello

Contrabass

*English Horn*

*mp*

*p*

*Adagio*  $\text{♩} = 55$

*trem.*

*pp*

*trem.*

*mp*

*pp*

*mp*

**NB**  
noter  
This music is copyright protected

1. Fl. *Flute* *p*

2. Fl. \ alt. Pic. *Flute* *p*

Ob. E. Hn. *Change to Oboe* *mp*

1. Bb Cl. *mp*

2. Clarin Bb \ B. Cl. in Bb. *p* *Bass Clarinet* *mp*

Bso. *p* *mp* *p* *mp*

1. & 2. Hn. *p*

Cymb. *Triangle* *p*

Hrp. *mp*

([-frå salen, framfor teppet] Sjøfolk og fiskarar kjem ned til havet for å førebu utror. Dei har med seg segel, årar og redskap av ymse slag. Ein høvedsmann leier arbeidet.)

Vin. I *p*

Vin. II *p*

Vla. *p*

Vic. *p* *mp* *p* *mp*

Cb. *p* *mp*

1. Fl. *mp* *mf*

2. Fl. \ alt. Pic. *Piccolo* *mf*

Ob. E. Hn. *mp* *mf*

1. Bb Cl. *mp* *mf*

2. Clarin Bb \ B. Cl. in Bb. *mp* *mf* *Change to Clarinet*

Bso. *mf* *quasi mf*

Tbn. 1. & 2. *mf*

Tb. *quasi mf*

Vin. I *mp* *mf* *trem.*

Vin. II *mp* *mf*

Vla. *mf*

Vic. *mf* *quasi mf*

Cb. *mp* *quasi mf* *mf*



1. Fl. **ff**

2 Fl. alt. Pic. **ff**

Ob. E. Hn. **f**

1. Bb Cl. **ff**

2. Clar. in Bb B. Cl. in Bb *Clarinet* **f**

Bso. **ff**

1. & 2. Hn. **ff**

3. Hn. **ff**

Tpt. i Bb **ff**

Tbn. 1. & 2. **f**

Tb. **f**

Timp. **ff**

Cymb. **ff** Dark Crash

T.T. **f**

B. Dr. **f**

Hrp. **ff** *B, C, D, E, F, G & A*

I. man. **ff**

Hv. + Sv. II. man. orgel **ff**

ped. **ff** *pedal*

so. **ff**

alt. **ff** Sjø - en stig og ha - vet - - -

kor. **ff** Sjø - en stig og ha - vet

ten. **ff** Sjø - en stig og vet - vet

bs. **ff** Sjø - en stig og ha - vet - - -

Vln. I **ff** *Unis. arco.* **ff** *Div.*

Vln. II **ff** *trem.* **ff** *arco. Unis.* **ff** *Div.*

Vla. **ff**

Vlc. **ff**

Cb. **ff**

1. Fl. *f*

2. Fl. / alt. Pic. *f*

Ob. E. Hn. *ff*

1. Bb Cl. *f*

2. Clar. in Bb. / B. Cl. in Bb. *ff*

Bso. *f*

1. & 2. Hn. *f*

3. Hn.

Tpt. i Bb

Tbn. 1. & 2.

Tb.

Timp.

Cymb. *decresc.*

T.T.

B. Dr.

Hrp. *B, C, D, Eb, F, G, & A.* *B, C, Db, Eb, F, Gb & Ab*

I. man.

Hv. + Sv. / II. man. / orgel

ped.

so.

alt.

kor.

ten.

bs.

Vln. I

Vln. II *Div.* *f* *Unis.*

Vla. *Div.* *f* *Unis.*

Vic.

Cb.

flør! sjø - en

flør! sjø - en

flør! sjø - en

flør! sjø - en



*meno mosso*

1. Fl. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

2. Fl. / alt. Pic. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Obv. Hn. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

1. Bb Cl. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

2. Clar. in Bb / B. Cl. in Bb *f* *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Bso. *f* *mf* *poco f* *mf* *poco f*

1. & 2. Hn. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

3. Hn. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Tpt. i Bb *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Tbn. 1. & 2. *mf* *poco f* *mp* *poco f*

Tb. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Timp. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Cymb. *mp*

T.T.

B. Dr.

Hrp. *f* *poco f* *f* *mf*

I. man. *attacca*

Hv. + Sv. II. man. orgel

ped. *poco f* *poco f*

so. *ha - vet flør.*

alt. *ha - vet flør.*

kor. *ha - vet flør.*

ten. *ha - vet flør.*

bs. *ha - vet flør.*

*meno mosso*

Vin. I *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Vin. II *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Vla. *Div.* *mf* *poco f* *mf* *Unis.* *poco f*

Vic. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f* *mf* *poco f*

*rit.* *attacca*



Teppe

1. Scene

"Dag i Øyveret"

2 Andante ♩=70

På haugen ovom husa på Heimværet, øya der dei fleste bur,  
står to grupper og kikkar ut over sjøen.  
Den eine gruppa er Bedehuslyden og Allmuen.  
I den andre står Torger, Borghild og Helmer.  
Etter kvart kjem fleire til. Dei har gjort seg klar til utror.

1. Flute  
2. Flute/alt. Piccolo  
Oboe/alt. English Horn  
1. Clarinet in Bb  
2. Clarinet/alt. Bass Clarinet  
Bassoon  
1.&2. Horn in F  
3. Horn in F  
Trumpet in Bb  
Timpani  
Harp  
I. Man.  
Hv.+Sv. Organ  
II. Man.  
Ped.  
Borghild  
Torger  
Ludvik  
Helmer

**Bedehuslyden:**

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je.  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - ens vil - je.  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je.  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je.

Teppe

2 Andante ♩=70

Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Contrabass





I. man. *mf*

II. man. orgel *cresc.*

ped. *mf*

S. *mf* Sjø - en stig og fell til ro, *cresc.* Sjø - en flør som syn - de - flo,

A. *mf* Sjø - en stig og fell til ro, *cresc.* Sjø - en flør som syn - de - flo,

T. *mf* Sjø - en stig og fell til ro, *cresc.* Sjø - en flør som syn - de - flo,

B. *mf* Sjø - en stig og fell til ro, *cresc.* Sjø - en flør som syn - de - flo,

Cb. *mf*

I. man. *f*

II. man. orgel *f*

ped. *f*

S. *f* Tar han som gjør - - - de il - le.

A. *f* Tar han som gjør - - - de il - le.

T. *f* Tar han som gjør - - - de il - le.

B. *f* Tar han som gjør - - - de il - le.

Vin. I. *solo* *poco f*

Vic. *mf*

Cb. *f*

1. Bb Cl. *mf*

2. Clar. alt. Bs. Cl. *mf*

Fag. *mf*

Timp. *mf*

Cym. *mf*

T.T. *mf*

B. Dr. *mf*

S. *f* Sjø - en fell - - - som

A. *f* Sjø - en fell - - - som

T. *f* Sjø - en fell - - - som

B. *f* Sjø - en fell - - - som

Vin. I. *mf* *trem.* *poco mosso e giocoso* *arco*

Vin. II. *mf* *trem.* *arco*

Vla. *mf* *pizz.* *arco*

Vic. *mf* *pizz.*

Cb. *mf* *pizz.*

**Annan Allmue;**  
 Voce Principale Tenor  
 & Basso:

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

Bb Tpt.

Timp.

Cym. Splash

T.T.

B. Dr.

s

a

t

b

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

♩ = 57

*ff*

*ff*

*ff*

*f*

*f*

*ff*

*ff*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*ff*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

all - tid før har sin ei - gen vil - je,

all - tid før har sin ei - gen vil - je,

all - tid før har sin ei - gen vil - je,

all - tid før har sin ei - gen vil - je,

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*ff*

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

*poco meno mosso*  $\text{♩} = 52$

Fl. I  
2. fl. / alt. Pic.  
Ob. / alt. Eng. Hn.  
1. Bb Cl.  
2. Clar. / alt. Bs. Cl.  
Bb Tpt.  
Timp.  
Cym.  
T.T.  
B. Dr.

s  
a  
t  
b

Sjø - - - en stig og dreg seg bort,  
Sjø - - - en stig og dreg seg bort,  
Sjø - - - en stig og dreg seg bort,  
Sjø - - - en stig og dreg seg bort,

*poco meno mosso*  $\text{♩} = 52$

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

Fag.  
Bb Tpt.  
Timp.

s  
a  
t  
b

*mf* *poco f* *decresc.* *mf cresc.*  
verg deg sjølv, han so - par fort reint frå toft og  
*mf* *poco f* *decresc.* *mf cresc.*  
verg deg sjølv, han so - par fort reint frå toft og  
*mf* *poco f* *decresc.* *mf cresc.*  
verg deg sjølv, han so - par fort reint frå toft og  
*mf* *poco f* *decresc.* *mf cresc.*  
verg deg sjølv, han so - par fort reint frå toft og

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

*mf* *poco f* *mf*  
*mf* *poco f* *mf*  
*mf* *poco f* *mf*  
*mf* *poco f* *mf*  
*mf* *poco f* *mf*



*a tempo giocoso* ♩ = 76

This musical score page features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Flute 1, Piccolo, Oboe/Alto Saxophone, English Horn, Clarinet 1, Bass Clarinet, Bassoon, Horns 1 & 2, Trumpets, and Drums (Cymbals, Tom-Toms, Bass Drum). The string section consists of Violins I & II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The vocal soloists are Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The score is written in G major and 12/16 time, with a tempo marking of *a tempo giocoso* and a metronome marking of ♩ = 76. It includes dynamic markings such as *poco f*, *mf*, and *f*, as well as performance instructions like *Piccolo*, *trem*, and *pizz.*. The vocal parts have lyrics: "til - je." repeated in each voice part. The score is divided into measures, with measure numbers 25, 42, and 9/16 indicated.

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

1.&2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Timp.

Cym.

T.T.

B. Dr.

I.man.

II.man. orgel

ped.

s

a

t

b

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

*Andante*

*f*

*mf*

*ff*

*arco*

*Div.*

*f*

Sjø - en flør som

Sjø - en flør som

Sjø - en flør som

Sjø - en flør som

Sjø - en flør som

*ff*

*f*



I.man.  
II.man.  
orgel  
ped.  
s  
a  
t  
b  
Cb.

32

*cresc.* *ff* *decresc.*

syn - de - flo, Tar han som gjor - - - de il - - - le.  
syn - de - flo, Tar han som gjor - - - de il - - - le.  
syn - de - flo, Tar han som gjor - - - de il - - - le.  
syn - de - flo, Tar han som gjor - - - de il - - - le.

*ff*

Fl. I  
2. fl.  
alt. Pic.  
Ob. \ alt.  
Eng. Hn.  
Fag.  
1.&2. Hn.  
Bb Tpt.  
Tb.  
Timp.  
I.man.  
orgel  
II.man.  
ped.

35

*mf* *f* *Picc.* *f* *mf* *f* *mf* *3* *quasi mf* *p* *tr* *tr* *quasi mf* *p*

*mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f*

(Hovedmannen signaliserer at det  
ikkje vert utror i dag, Ludvik er  
sint på veret og det dårlige fisket.  
Helmer, som kjem frå fastlandet,  
vert ståande atmed dei.)

Lud.  
s  
a  
t  
b

35

*f*

Høyr kor dei syng der ne - de be - de - hus - fol - ket, - - -

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

35

*mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f*



meno mosso  
♩ = 78

Fl. I  
2. fl. \ alt. Pic.  
Ob. \ alt. Eng. Hn.  
2. Clar. \ alt. Bs. Cl.  
Fag.  
1 & 2. Hn.  
3. Hn.  
Tbn. 1 & 2  
Tb.  
Timp.  
B. Dr.  
Hrp.  
Lud.  
Hel.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

*mf*  
*mf*  
*ff*  
*ff*  
*mf*  
*mf*  
*meno mosso*  
♩ = 78

Lud - vik sjø-troll Lat han no berre flø, han plei-er da falle att, det er så

46

Fl. I

Ob \ alt. cor. ang.

1. & 2. Hn.

T.T.

Hrp.

Hel

Vln. I

Vln. II

Vla.

*mf*

*mf*

*mf*

*poco f* (Ubehjelpelig og stotrønde)

u - van - leg så u - van - leg god - sleg ver, er det rart han vil sy - ne seg fram?

*mp*

*mf*

*p*

*p*

49

Fl. I

Ob \ alt. cor. ang.

1 Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

Hel

Vln. I

Vln. II

Vla.

*poco f*

*mp*

*mp*

*quasi mf*

*mf*

*mp*

*mf*

*mp*

*mp*

*poco f*

*mp*

*poco f*

*mp*

*poco f*

*mp*

Når vi no er på den samme øy - a, om

*I.*

*mp*

*quasi mf*

*mp*

*quasi mf*

*mf*

*mp*

*mf*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

51

Fl. I

1 Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Hel

*mp*

*quasi mf*

*mp*

*mp*

*quasi mf*

*mp*

*quasi mf*

*mp*

*quasi mf*

*mp*

bord i det samme væ - ret, så had - de det vo - re greit om ein ikkje hamlar, - når an - dre



Fl. I *mosso* *più mosso* ♩ = 85

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *poco f < f* *mf*

Fag. *poco f* *mf*

Bb Tpt. *mp* *mf* *poco f* *mf*

Hel. *poco f* (Vinner meire mot, meir pågåande!) *poco f*  
ror. Kort sagt det hadde vore greit om vi kun-ne

Vln. I *mosso* *mf* *poco f* *f* *mp* *più mosso* ♩ = 85

Vln. II *mf* *poco f* *mf* *mp*

Vla. *mf* *poco f* *mp*

Vlc. *mf* *mp*

Cb. *mf* *mp*

Fl. I *meno mosso* ♩ = 80 *mf* *poco f* *f*

2. fl. \ alt. Pic. *f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mf* *poco f* *f*

Bb Tpt. *mf* *poco f* *f*

Tbn. 1 & 2 *f*

Timp. *pp*

Cym. *f*

T.T. *f*

Lud. *mf* *poco f* *f*

Hel. *f* *mf* *poco f* *f* *Div. >*  
li-ke kvar-an-dre litt, om ik-kje som bror til bror? Tvil Kva skal

Vln. I *mf* *mf* *poco f* *f*

Vln. II *mf* *mf* *poco f* *f*

Vla. *mf* *poco f* *f*

Vlc. *mf* *poco f* *f*

Cb. *mf* *poco f*



63  
Fl. 1

63  
2. fl.  
alt. Pic.

Ob. \ alt.  
Eng. hn.

1. Bb Cl.

1.&2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1&2

Tb.

Cym.

T.T.

B. Dr.

Lud.

du hyklar, so - ne for synd?      Små-fiskar skam?      Ror ta-ra-ne rundt på ein      tjæra dott      og veit ik-kje kva som er

63  
Vln. I

63  
Vln. II

Vla.

63  
Vlc.

*Unis*

*ff*

*mp* *mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

*mp* *mf*

66

Fl. 1

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. cor. ang.

1. Bb Cl.

Fag.

1.&2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1&2

Tb.

Cym.

B. Dr.

Lud.

att og fram på ein båt mens dei der borte i be-de hu-set ber-re skrålar om pøl og dynd!

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

*Div.*

*poco f*

*Unis*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

Fl. I  
2. fl.  
alt. Pic.  
Ob. \ alt.  
cor. ang.

mf Fløyte poco f

1.&2. Hn.  
3. Hn.

poco f mf

Hrp.

mf poco f mf

Lud.

Hel.

poco f mf

Nei, nei, sann motvind og mot-bør er mot-menn si æ-re, og her

Vln. I  
Vln. II

mp poco f

Vla.  
Vlc.

mp poco f pizz. poco f

Fl. I  
2. fl.  
alt. Pic.

Change

1.&2. Hn.  
3. Hn.

Hrp.

Hel.

u-te synes det mei-re verd for mann-folk å svel-te ei dags-stund enn bas - ke rundt ta-ren på små-fis-kar ferd.

Vln. I  
Vln. II  
Vla.

pizz. mp arco mf

Ob. \ alt.  
cor. ang.

mp

Hel. mf "Dauden i gry - ta" dei sei - er, det

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.

poco f mp

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

79 *mf* *quasi mf* *mf*

Hel.

79 hø-ver visst godt på dette væ - ret. el-lers så står vi no her og snakkar om sjø - en

Vln. I *mf* *quasi mf* *mf*

Vln. II *mf* *quasi mf* *mf*

Vla. *mf* *quasi mf* *mf*

Vlc. *mf* *quasi mf* *mf*

Fl. I *mf*

2. fl. \ alt. Pic. *Piccolo* *f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mf*

1. Bb Cl. *mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mf*

Fag. *mf*

1.&2. Hn. *a2* *mf* *f*

3. Hn. *f*

Bb Tpt. *f*

Tbn. 1&2 *I.* *mp* *f*

Tb. *f*

Timp. *mf* *tr*

Hel.

82 *cresc.* *f*

82 og korleis han ét seg i - blankstilla oppetter berg og oppet-ter lon.

Vln. I *cresc.*

Vln. II *cresc.* *Div.*

Vla. *cresc.*

Vlc. *cresc.* *f*

Cb. *mf* *f*

3  
Adagio  $\text{♩} = 55$

Fl. I  
2. Fl. \ alt. Pic.  
Ob. \ alt. Eng. hn.  
1. Bb Cl.  
2. Clar. \ alt. Bs. Cl.  
Fag.  
1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Bb Tpt.  
Tbn. 1 & 2  
Tb.  
Timp.  
T.T.  
Hrp.  
Bohd.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*f*  
*f*  
*p*  
*mp*  
*mp*  
*mp*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*

*Change to English Horn*

(Borghild går nokre skritt ned mot sjøen)

Han stig så høgt, sjø-en, kva er det han vil? Tor-ger, eg har kje meir å

3  
Adagio  $\text{♩} = 55$



English Horn

91  
 Ob. \ alt. Eng. hn.  
 Hrp.  
 Bohd.  
 Torg.  
 Vln. II  
 Vlc.  
 mis - te.  
 Λ, så leng hann e' så still.  
 mp  
 p  
 pizz.  
 mp

98  
 Ob. \ alt. Eng. hn.  
 Hrp.  
 Bohd.  
 Vln. II  
 Vlc.  
 Kva an - na har eg att enn mi - ne eigne ne - - var, for bá - ra tok ein  
 mp  
 > ppp  
 1. pult vic arco  
 mp

103  
 Ob. \ alt. Eng. hn.  
 Fag.  
 Hrp.  
 Bohd.  
 Vln. I  
 Vlc.  
 bror den ei - ne eg har hatt á le - va li - - - vet for.  
 mf  
 f  
 solo  
 f  
 poco f

108  
 Fag.  
 Hrp.  
 Bohd.  
 Vln. I  
 Vln. II  
 Vla.  
 Vlc.  
 Det kan nok bli for stritt á ve - ra ein som sve -  
 poco f  
 mf  
 1. pult vln  
 1. pult vln  
 1. pult vla  
 mf  
 mp  
 mf  
 mf  
 mf  
 mf

114

Hrp. *poco f*

Bohd. *mf* *f*

var Når-i-vet krev sin del av drau-mar kropp og sjel.

Vln. I *f* *Tutti* *poco f*

Vln. II *poco f* *Tutti* *Div.* *poco f*

Vla. *poco f* *Tutti* *Div.* *poco f*

Vlc. *poco f* *Tutti* *Div.* *poco f*

Cb. *poco f*

120

Hrp. *poco f* *f* *più f*

Bohd.

Vln. I *poco f* *f* *più f*

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

126

Hrp.

Bohd. *mp* *mf*

Torg. Han stig så høgt sjø-en, kva er det han vil? *mp*

Han teier. Han ventar på

Vln. I *poco f* *mf* *colla parte* *Unis* *mp* *p*

Vln. II *mp* *Unis* *mp* *p*

Vla. *mp* *Unis* *mp* *p*

Vlc. *mp* *Unis* *mp* *p*

Cb. *mp* *mp* *p*

130

Bohd. *Han kryp så sak - te, er*

Torg. *ska - de - vér. Han kryp så sak - te, er*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb. 130

132

Ob. \ alt. *p* *mp*

Eng. Hn.

Hrp. *mf*

Bohd. *blank og mild, han lu - - rer oss*

Torg. *blank og mild, han lu - - rer oss*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb. 132

134 *molto*  $\text{♩} = 88$

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1 & 2

Tb.

Tim.

Cym.

T.T.

B. Dr.

Hrp.

I. man.

orgel II. man.

ped.

Bohd.

Torg.

Lud.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vic.

Cb.

Change to Piccolo

Change to Oboe

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*f*

*ff*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*mf*

*mf*

*ff*

*molto*  $\text{♩} = 88$

*ff*

*ff*

*Div.*

*ff*

*Div.*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*Unis*

*poco f*

ik-kje, vi veit kven han er.

ik-kje, vi veit kven han er.

Høyr kor dei syng!

This music is copyright protected



139

I.man. *f*

II.man. orgel

ped.

Lud.

s *f*

a *f*

t *f*

b *f*

Cb. *f*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Sjø - en flør som syn - de - flo,

Sjø - en flør som syn - de - flo,

Sjø - en flør som syn - de - flo,

Sjø - en flør som syn - de - flo,

Sjø - en flør som syn - de - flo,

141

I.man. *rit.*

II.man. orgel *ff*

ped.

s *ff* *rit.*

a *ff*

t *ff*

b *ff*

Cb. *ff* *rit.*

*decresc.*

*decresc.*

*decresc.*

*decresc.*

Tar han som gjør - de il - - - le.

Tar han som gjør - de il - - - le.

Tar han som gjør - de il - - - le.

Tar han som gjør - de il - - - le.

*a tempo mosso (83)*

Fl. I

2. Fl. / alt. Pic.

Ob. / alt. Eng. Hn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1 & 2

Tb.

Timp.

Cym.

T. T.

B. Dr.

I. man. orgel

II. man.

ped.

Lud.

s.

a.

t.

b.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

Cb.

*ff*

Piccolo

*mf* *poco f* *p* *ff*

*f* *mp*

*più f* *ff*

Ak-ta deg honde, snart kjem han kry - pan-de oppo-ver hit,

*f* *mf* *ff*

*a tempo mosso (83)*

148

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1 & 2

Tb.

T.T.

Lud.

flyt - tar på nau - sta, flek - ker av gras - torv og lyng,

Vlc.

Cb.

150

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1 & 2

Tb.

Cym.

T.T.

B. Dr.

Lud.

tar han som ik - kje vil kjen - nast ved dei - ra sa - li - ge

Vlc.

Cb.

152

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

1.&2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Tbn. 1&2

Tb.

Timp.

Cym.

T.T.

B. Dr.

Lud.

flokk. Hiv fråfallen syndar på sjø-en, så fell han nok! (Ludvik går)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

152



155

Fl. I *mp* *quasi mf* *mp*

2. Fl. alt. Pic. *mp* *quasi mf* *mp*

Ob. alt. Eng. Hn. *mp* *quasi mf* *mp*

1. Bb Cl. *mp* *quasi mf* *mp*

2. Clar. alt. Bs. Cl. *mp* *quasi mf* *mp*

Fag. *mp* *quasi mf* *mp*

1. & 2. Hn. *mp* *quasi mf* *mp*

3. Hn. *mp* *quasi mf* *mp*

Bb Tpt. *mp* *quasi mf* *mp*

Tbn. 1 & 2 *mp* *quasi mf* *mp*

Tb. *mp* *quasi mf* *mp*

Lud. (Inger blir ståande ei lita stund, så spring ho etter Ludvik.)

Hel. (Helmer går tilbake til Borghild og Torger) *mf* Ja ja - - - ja, der går han eit men - nes - ke,

Vln. II *pizz mp* *quasi mf* *mf*

Vla. *pizz mp* *quasi mf* *mf*

Vlc. *pizz mp* *quasi mf* *mf*

Cb. *pizz mp* *quasi mf* *mf*

158

Fl. I *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

2. Fl. alt. Pic. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

1. Bb Cl. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

2. Clar. alt. Bs. Cl. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Fag. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

1. & 2. Hn. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

3. Hn. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Bb Tpt. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Tbn. 1 & 2 *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Tb. *mf* *più f* *più meno mosso mp* *mf*

Torg. *mf* Eit men-nes-ke Alt han har att er ei tos-ke-te dat-ter

Hel. kaldt blir det kring han av eit-ran-de sin-ne.

Vln. II *1. pult vin arco* *mf*

Vla. *1. pult via arco* *mf*

Vlc. *1. pult vlc* *mf*

Fl. I *quasi mf* *mosso* *poco f* *mp*

Torg. *3* *3* *3*  
og bitt-re min-ne om ei som låg sjuk dag et-ter dag såg i

Vln. I *1. pult vin* *mf* *mp* *poco f* *mp*

Vln. II *mp* *poco f* *mp*

Vla. *mp* *poco f* *mp*

Vlc. *mp* *poco f* *mp*

Fl. I *Misterioso e colla parte* *poco f* *p*

2. Fl. alt. Pic. *poco f* *p*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *p*

1. Bb Cl. *p*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mp* *quasi mf* *quasi mf* *mp* *p*

Fag. *p*

1.&2. Hn. *p*

3. Hn. *p*

Timp. *p*

Cym. *p*

Torg. *ff*  
veg-gen, sten-gte seg in-nc med sy-ner av skrem-man-de slag

Vlc. *p*

Cb. *p*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mp* *f*

1. Bb Cl. *mp* *p* *mp* *mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mp* *p* *mp*

Fag. *mp* *p* *mp* *mf*

1.&2. Hn. *mp* *p*

3. Hn. *mp* *p*

Timp. *mp* *pp*

Cym. *mp* *pp*

Torg. *mf* *f* *mf* *f*  
Nei, pra-ten han går, sja-lu-si er ei tæ-ran-de sju-ke...

Hel. *mp* *mf*  
Så einsamt men kvi-for?

Vln. I *a tempo più meno mosso* *Div.* *Tutti* *pp*

Vln. II *pp*

Vla. *Tutti* *mp* *mf*

Vlc. *Tutti* *mp* *mf*

Cb. *mp* *p*

Musical score for measures 174-180. The score includes parts for woodwinds (Flute 1, Piccolo, Oboe/English Horn, Clarinet/Bass Clarinet), brass (Trumpets 1 & 2, Trombones 1 & 2), strings (Violins I & II, Viola, Violoncello, Contrabasso), and vocal parts (Tenor I, Bass Drum, Trombone, Helms, and two vocal lines).

Lyrics: eit svi-an-de sår som ét seg til har - das-te bei-net, for-tæ - rer det mjuke. Sjølv

Performance instructions include dynamics like *ff*, *f*, *mp*, *poco f*, *p*, and *mf*, as well as articulation and phrasing markings like *Div. pizz*, *pizz.*, and *arco 1. pult vln*.

Musical score for measures 178-180, continuing from the previous system. It includes parts for woodwinds (Flute 1, Piccolo, Oboe/English Horn, Bass Clarinet, Bassoon), strings (Violins I & II, Viola, Violoncello), and vocal parts (Trombone, Violins, and Viola).

Lyrics: trol-let kan ha eit ver-kan-de arr, der hjer - tet skal vē-ra ul - mar det ber-re

Performance instructions include dynamics like *mf*, *poco f*, and *mp*, along with phrasing markings like *arco 1. pult vlc*.



182

Fl. I *mf* *f* *ff* Change to Piccolo

2. Fl. \ alt. Pic. *mf* *f* *ff*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* *f* *ff*

1. Bb Cl. *mf* *f* *ff*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mf* *f* *ff* Change to Clar. Clarinet

Fag. *mf* *f* *ff*

1. & 2. Hn. *f*

3. Hn. *f*

Bb Tpt. *f*

Tbn. 1 & 2 *f*

Tb. *f*

Cym. *f*

T. T. *f* Snare drum

B. Dr. *f*

I. man. *f*

orgel II. man. *f*

ped. *f*

Torg. *mf* *f*  
 hos han som vart hal - den for narr.

s *ff* Herrens hand skal

a *ff* Herrens hand skal

t *ff* Herrens hand skal

b *ff* Herrens hand skal

Vln. I *f* *ff*

Vln. II *f* *ff*

Vla. *f* *ff*

Vlc. *f* *ff*

Cb. *f* *ff*



Fl. I

2. fl. \ alt. Pic. Piccolo

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

I. man. orgel

II. man.

ped.

s  
a  
t  
b

døm - me. Sjø - en stig og sjø - en flør, syn - dar sje - la - brenn på glør, - -  
døm - me. Sjø - en stig og sjø - en flør, syn - dar - sje - la - brenn på glør, - -  
døm - me. Sjø - en stig og sjø - en flør, syn - dar - sje la - - - brenn - på - glør, - - -  
døm - me. Sjø - en stig og sjø - en flør, - - syn - dar - sje - la - - brenn - på - glør, - -

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

*poco mosso e giocoso*

$\text{♩} = 76$   $\text{♩} = 57$

Fl. I  
2. Fl. \ alt. Pic.  
Ob. \ alt. Eng. Hn.  
1. Bb Cl.  
2. Clar. \ alt. Bs. Cl.  
Fag.  
Bb Tpt.  
Timp.  
Cym.  
T.T.  
B. Dr.  
I. man.  
orgel II man.  
ped.  
s.  
a.  
t.  
b.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

190

ny-t-tar `kje å røm-me. Kvar - har sitt å ber - ge  
ny-t-tar `kje å røm-me. Kvar - har sitt å ber - ge  
ny-t-tar `kje å røm-me. Kvar - har sitt å ber - ge  
ny-t-tar `kje å røm-me. Kvar - har sitt å ber - ge

*pizz* *pizz* *Div.*

*più f* *ff* *più f* *più f* *più f* *più f* *più f*



200

2. fl. \ alt. Pic. *f* *più f* *mf*

1. Bb Cl. *f* *più f* *mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *f* *più f* *mf*

Fag. *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

Bb Tpt. *mf* *poco f* *mf*

Timp. *f*

Cym. *f*

T.T. Snare drum *f*

B. Dr. *f*

I. man. orgel *mf*

II. man. *mf*

200 *poco f* *f*

s kva er verd å ver - ge?

a *poco f* *f*

t *poco f* *f*

b *poco f* *f*

kva er verd å ver - ge?

(Iver skil seg ut frå bedehusflokken og kjem bort til dei andre.)

200 *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

Vln. I *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

Vln. II *mf* *f* *più f* *mf*

Vla. *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

Vlc. *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

Cb. *mf* *poco f* *f* *più f* *mf*

*più meno mosso* 70 5



205

1. Bb Cl. *mp* *mf* *mp*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mf* *mp*

Fag. *mf* *mp*

I. man. *decrsc.*

II. man. *mf.*

Hel. *mf.*

No, I-ver, om no sjø-en ste-gar o-ver syll og voll, blir da al-le li - ke-menn for

209

Fl. I *quasi mf* *mp* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *quasi mf* *mp* *mf*

1. Bb Cl. *mf* *poco f* *mp* *quasi mf* *mp* *mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mf* *poco f* *mp* *quasi mf* *mp* *mf*

Fag. *mf* *poco f* *mp* *quasi mf*

Torg.

Iv. *mf*

Hel. *mf.*

Slik ta-lar den som har fal - le i frå, havet.

213

Fl. I *mp*

2. fl. \ alt. Pic. *mp*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mp* *mf* *poco f*

1. Bb Cl. *mp* *mf* *poco f*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mp* *mf* *poco f*

Fag. *mp* *mf* *poco f*

I. man. *poco f*

II. man. *poco f*

Iv. *f* *più f*

hargått seg vill i den "vonde"sitt land. Når do-men kjem, når storm-floa stig

s. *f* (Iver øser seg opp og bedehuslyden gir han støtte.) syndar sje - la -

a. *f* syndar sje - la -

t. *f* syndar sje la -

b. *f* syndar sje-la

218

Fag. *poco f*

I.man. *più f* *poco f*

orgel

II.man. *poco f*

IV. *poco f*

vil Her - ren hal - de si ster - ke hand o - ver

s. *più f*  
brenn på glør!

a. *più f*  
brenn på glør!

t. *più f*  
brenn på glør!

b. *più f*  
brenn på glør!

(Bedehuslyden støtter Iver og er truande mot Helmer)

222

Fag. *poco f*

Timp. *ff*

I.man. *poco f*

orgel

II.man. *ff*

IV. *ff*

si - ne. Lo - va ve - ra Hans Ord! Hans Ord!

s. *cresc.* *ff*  
Lo - va ve - ra Hans Ord! Hans Ord!

a. *cresc.* *ff*  
Lo - va ve - ra Hans Ord! Hans Ord!

t. *cresc.* *ff*  
Lo - va ve - ra Hans Ord! Lov Hans Ord! Hans Ord!

b. *cresc.* *ff*  
Lo - va ve - ra Hans Ord! Lov Hans Ord! Hans Ord!

Vln. I. *più f* *ff*

Vln. II. *più f* *ff*

Vlc. *più f* *ff*

Cb. *più f* *ff*

227

Fl. I. *mp* *mf* *poco f* *mf* *poco f* *mf*

Ob. Valt. Eng. Hn. *mf* *poco f* *mf* *poco f* *mf*

1. Bb Cl. *mf* *mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *mf* *mf*

Fag. *mf* *poco f* *mf* *mf*

Hel. *poco f*  
(Helmer, ertande og særkastisk:) Dette ut-valg-te pra - tet kjenner eg att frå der eggjekk før, det er så eg

*molto meno mosso*

231

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic. *Piccolo*

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

Fag.

*p*

*mf*

*mf*

*poco f*

*mf*

Tbn. 1&2

Tb.

Timp.

Cym.

Hrp.

Torg.

Hel. *f* I Her-rens

231

Hel. *mp* frys når eg min- nest des-se som for åt mot kvar-an-dre som dyr.

*molto meno mosso*

Vin. I *trem*

Vin. II *trem*

Vic.

Cb.

*p*

*trem*

*p*

*trem*

*p*

236

Fl. I

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Clar. \ alt. Bs. Cl.

1.&2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

Timp.

Torg.

Hel.

*mf* *poco f*

*mf* *poco f*

*mf* *poco f*

*mf* *poco f*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*fp*

*poco f*

*poco f*

*fp*

*fp*

*poco f*

Hus kan du fin- ne att var-men.

I sko- le- stu- a den hei- lag- do- men? Nei, takk.

*più f*

*f*

*poco f*

*f*



240

Fl. I *> mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *> mf*

1. Bb Cl. *> mf*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *> mf*

Fag. *> mf*

1. & 2. Hn. *I. mp* *mf* *mp*

3. Hn. *mp* *mf* *mp*

Bb Tpt. *mf* *p*

Torg. *f* *mf* *poco f*

Hel. *pizz. mp*

står all - tid Her - rens dør om ik - kje du tyk - kjer ho er for li - ta og du for stor. *poco f*

Ho er litt

243

Fl. I *mp* *quasi mf* *mp*

2. fl. \ alt. Pic. *f* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *f* *mf*

1. Bb Cl. *quasi mf* *mp* *quasi mf* *mp*

2. Clar. \ alt. Bs. Cl. *quasi mf* *mp* *quasi mf* *mp*

Fag. *< quasi mf* *mp* *quasi mf* *mp*

1. & 2. Hn. *no mute*

3. Hn. *f* *mf*

Bb Tpt. *f* *mf*

Tbn. 1 & 2 *f* *mf*

Tb. *f* *mf*

Cym.

T.T.

Hel. *mf*

trong, ja, la det ve - ra sagt - for den som eingong har fått smake har - men av godt-folks rett, av dei

Vin. I *arco* *f* *mf*

Vin. II *arco* *f* *mf*

Vla. *Div.* *f* *mf*

Vlc. *arco* *f* *mf*

Cb. *f* *mf*



6 *Allegretto*  $\text{♩} = 95$

Fl. I

2. fl. / alt. Pic.

Ob. / alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Fag.

So. & Eg.

Hel.

*poco f*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

*mp*

(Kari kjem med Solveig og Egil.  
Ungane spring opp på ein haug  
litt bortom dei andre. Dei leikar.)

rett-vis-es makt.

6 *Allegretto*  $\text{♩} = 95$

Vln. I

Vln. II

Vla.

1. pult vln *poco f*

1. pult vln *poco f*

1. pult vla *poco f*

*mp*

*mp*

*mp*

Fl. I

2. fl. / alt. Pic.

Ob. / alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Fag.

So. & Eg.

Vln. I

Vln. II

Vla.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Det er spådd frå gam-melt av At hei-le væ-ret med mann og mus skal gå un-der.

Fl. I

Ob. / alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Fag.

So. & Eg.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl. 1. pult vlc

*poco f*

*f*

*mf*

*poco f*

*f*

*mf*

*poco f*

*f*

*mf*

*poco f*

*f*

*mf*

*poco f*

*f*

*mf*

Det er spådd frå gam-melt av At

262

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. hn.

1. Bb Cl.

Fag.

So. & Eg.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

hei - le væ - ret med mann og mus skal gå un - der. At ein gong skal ha - vet ta at -

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f > mf*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

269

Fl. I

2. fl. \ alt. Pic.

Ob. \ alt. Eng. hn.

1. Bb Cl.

Fag.

So. & Eg.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

ten - de i dju - pet det ha - vet gav.

*f*

*più f*

*più f*

*più f*

*f*

*più f*

*f*

*più f*

*f*

*più f*

*f*

*più f*

(KARI blir ståande aleine.)

2. Scene attacca:

(Durata 14:12)

# 2. Scene

## "Broder Jørgen"

I land fra rutebåten stig ein  
f mørkekledd, aldrande mann med  
koffert i handa.  
Han blir møtt av  
Iver og bedehusbyden.

Allegretto  $\text{♩} = 98$

1. Flute *mf* *f*

2. Flute/alt Piccolo *mf* *f*

Oboe alt. English Horn *mf* *f*

1. Clarinet in Bb *mf* *f*

2. Clarinet / Bass Clarinet *mf* *f*

Bassoon *mf* *f*

1. & 2. Horn in F *poco f*

3. Horn in F

Trumpet in Bb *mf* *f*

1. & 2. Trombone *poco f*

Tuba *mf* *f* *mf*

Timpani

Cymbals

Tom Tom

Bass Drum

Harp

Organ *mf* *f* *poco f*

Pedal *mf* *f* *poco f*

Iver

Helmer

Jørgen

Soprano *henført:* *più f* Sig - ne mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. - - - Sig - ne

Alto *più f* Sig - ne mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. - - , - Sig - ne

Kor *più f* Sig - ne mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. - - , - Sig - ne

Tenor *più f* Sig - ne mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. - - , - Sig - ne

Bass *più f* Sig - ne mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. - - - Sig - ne

Violin I *tutti* *mf* *f* *mf*

Violin II *tutti* *mf* *f* *mf*

Viola *tutti* *mf* *f*

Cello *tutti* *mf* *f*

Contrabass *mf* *f*



1. & 2. Hn.  
1. & 2. Tbn.  
Tba.  
Org.  
ped.  
Iv.  
Jørg.  
S.  
A.  
Kor.  
T.  
B.  
Vln. I.  
Vln. II.  
Cb.

*p*  
*p*  
*quasi mf*  
*mf*  
*mp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
*p*

Guds - fred, bro - der Jør - gen.  
Guds  
mø - te, Sig - ne mø - te. - - - Sig - - - - - ne - - -  
mø - te, Sig - ne mø - te. - - - Sig - - - - - ne - - -  
mø - te, Sig - ne mø - te. - - - Sig - - - - - ne - - -  
mø - te, Sig - ne mø - te. - - - Sig - - - - - ne - - -



1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Org.  
Iv.  
Jørg.  
S.  
A.  
Kor.  
T.  
B.  
Vlc.

*f*  
*f*  
*f*  
*mf*  
*f*  
*più f*  
*più f*  
*più f*  
*più f*  
*f*

fred, Bro - der. Vi tok reint til å eng - stes si - dan bå - ten var så sein. Kor - leis var sjø - en?  
(Bedehuslyden er sterkt motivert og bryt inn!)  
mø - - - te. - - - Sig - - - - - ne - - - - - mø - te, - Sig - - ne -  
mø - - - te. - - - Sig - - - - - ne - - - - - mø - te, - Sig - - ne -  
mø - - - te. - - - Sig - - - - - ne - - - - - mø - te, - Sig - - ne -  
mø - - - te. - - - Sig - - - - - ne - - - - - mø - te, - Sig - - ne -



20

1. Fl. *f*

2. Fl. \ Piccolo *f*

Ob. alt. Eng. Hn. *f*

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2. Tbn. *poco f*

Tba. *poco f*

Org.

ped. *f*

Iv.

S. *f*

A. *f*

Kor. *f*

T. *f*

B. *f*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vlc. *f*

Cb. *f*

mø - te, Bro-der. Sig - ne mø - te. - - Sig - ne - mø - - te, - - Sig - ne

mø - te, Bro-der. Sig - ne mø - te. - - Sig - ne - mø - - te, - - Sig - ne

mø - te, Bro-der. Sig - ne mø - te. , Sig - ne mø - te, Sig - ne

mø - te, Bro-der. Sig - ne mø - te. - - Sig - ne - mø - - te, - - Sig - ne

26

1. Fl.

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Org

ped

Jørg

Takk som byr. Guds go-de ve-ret hei-le ve-gen, ber-re

S

A

Kor

T

B

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Cb.

*f* *mf* *mp*

*Flute*

30

1. Fl.

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Bsn.

Jørg

blan - - - ke stil - la, når Her - ren vil - le, eg

*mp* *poco f*

33

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
eng. hn.

1. Bb Cl.

2. Cl/  
Bs. Cl.

Bsn.

Jørg

skul - le hit i dag, så såg han til at det blei slik.

*mf* *poco f* *mf* *mf* *poco f* *mf* *poco f* *mf*

*Change to Eng. hn.* *Eng. hn. mf*

36

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
eng. hn.

1. Bb Cl.

2. Cl/  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Timp.

Iv.

8 (med undring og frykt i stemmen:) Ja, det er no så rart med det, vi som er vant med sjø - en - - al - dri-

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Cb.

*poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *mp* *mp* *mp* *mp* *quasi mf* *p* *poco mosso* *mp* *mp* *mp* *mp*

*This music is copyright protected*





1. & 2. Hn. *mf* *poco f*

3. Hn. *mf* *poco f*

Bb Tpt. *mute* *quasi mf* *mf* *poco f*

1. & 2. Tbn. *quasi mf* *mf*

Tba. *mf*

Org. *p* *mf*

Jørg. *(med mine som en profet)* *poco f*  
 Da hå - per eg fol - ke - ly - den i

Vln. I *Norm.* *mp* *poco f*

Vln. II *Norm.* *mp* *poco f*

Vla. *quasi mf* *mf* *poco f*

Vlc. *quasi mf* *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*

2. Cl/ Bs.Cl. *Bassclarinet* *mf*

Bsn. *mf*

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

1. & 2. Tbn. *mf*

Tba. *mf*

Org. *mf*

Jørg. *mf*  
 Øy - væ - ret har be - skik - ket sitt hus i Nå - - - den.

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vlc. *mf*

Cb. *mf*

55

1. Fl.

2. Fl. /  
picc.

1. Bb Cl.

2. Cl /  
Bs. Cl.

Bsn.

Iv.

Vla.

Vlc.

*quasi mf*

*poco f*

*quasi mf*

*poco f*

*quasi mf*

*poco f*

*quasi mf*

*poco f*

*quasi mf*

*poco f*

*quasi mf*

*mf*

Nå, du veit kor-leis det er, vi harvårt å stri med, der - for har vi sett ret-te-lig fram til den-ne

*poco f*

*poco f*

61

1. Fl.

2. Fl. /  
picc.

1. Bb Cl.

2. Cl /  
Bs. Cl.

Bsn.

Iv.

Jørg.

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

stun-da. Men det veks i Her-rens å - ker. sjølv om no-kre u - gras-frø er blan-da i. *mf*

(muntert, i det han ser Helmer komme)

(Ser mot Helmer)

Og den

67 *meno mosso*

1. fl.

2. FLA  
picc.

1. Bb Cl.

2. Cl/  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Timp.

Jørg  
frå - fal - ne? (*poserer som en patriark:*) In - gen er så far - leg som han som fall i - frå, in - gen er så syn - de - full, så syn - de full som

Cb.

73

1. Bb Cl.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Timp.

Cym.

Org.

ped.

Jørg  
han, in - gen er så far - leg som han som - val - de gå, for dje - ve - len ta - lar, han ta - - lar gjen - nom han.

Vln. I

Vlc.

Cb.

1. Fl  
2. Fl  
picc.  
1. Bb Cl.  
2. Cl./  
Bs. Cl.  
Timp.  
Org.  
ped.  
Jørg.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.  
1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Bb Tpt.  
1. & 2.  
Tbn.  
Tba.  
Timp.  
Org.  
ped.  
Jørg.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

quasi mf p  
quasi mf p  
quasi mf p Bassclarinet  
quasi mf p poco f mp f  
mp poco f mp f  
mp quasi mf  
mp quasi mf mf f  
Han som had-de fun-ni frel-se i den tryg - ge hamn, hansom val-de kjø-dets lyst og mør - kets port,  
mp mf poco f f  
mf mf p mf  
mf mf poco f f mf  
mf mf  
mf mf

Han som har knelt i lam-mets blod og vigd seg til Her - rens navn, han som Her - ren el - ska og

80

80

80

80

80

80

80

80

80

86

86

86

86

86

86

86

86

86



1. Fl.  
2. Fl. / piccolo  
Ob. alt. / Eng. Hn.  
1. Bb Cl.  
2. Cl. / Bs. Cl.  
Bsn.  
1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Bb Tpt.  
1. & 2. Tbn.  
Tba.  
Org.  
ped.  
Iv.  
Helm.  
Jørg.

*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*

*3*  
*3*  
*a2* *3*  
*3*

*Piccolo*

*2. Clarinet*

*Oboe*

es - la til no - ko stort.

(Dei kjem fram til bedehuset og møter Helmer som skjer av kursen deira og blir ståande mellom dei ogbedehustrappa. Iver går og henter fleire til møtet.)

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*  
*f* *più f* *f*

*3*  
*3*  
*Div.*

2 *tempo primo ma interpretando molto - liberamente*

100

1. fl.

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
eng. hn.

1. Bb Cl.

2. Cl/  
Bs. Cl.

Bsn.

*mf < poco f > p*

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

100

Org

ped

Helm

*mf*

Ja god-dag Jør-gen I-ver sa du kom *mf* Nei, det bror - ska-pet tok dei frå meg.

Jørg

Så det er ikkje "Bro-der" no len-ger?

2 *tempo primo ma interpretando molto - liberamente*

100

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

104

1. Fl.

2. Fl. /  
picc.

1. Bb Cl.

2. Cl.  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Tba.

T.T.

Hp.

Helm.

Jørg.

*Flute*  
*mf*

*poco f*

Det er vel hel-ler slik at du syn - da deg frå det bror - skapet. at det satt ein an - - - nan mann og kvis - kra deg i

108

1. Fl.

2. Fl. /  
picc.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Tba.

Helm.

Jørg.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*poco f*

Den man - nen du snak - kar om trør ik - kje i mi - ne fo - te - far.

øy - ret. Da er det vel hel - ler slik at du trør i hans?

113

**1. Fl.**  
*Piccolo*  
*poco f*

**2. Fl. /  
picc.**  
*poco f*

**Ob. alt.  
Eng. Hn.**

**1. Bb Cl.**  
*mf*  
*mp*  
*mf*

**2. Cl.  
Bs. Cl.**  
*mf*  
*mp*  
*mf*

**Bsn.**  
*poco f*  
*mp*  
*mf*

**T.T.**  
*mf*

**Hp.**  
*mf*

**Helm**  
*poco f*  
Det kjem meg fø - re, Jørgen, at du er ein varm hatar av djevlen, menein hel-ter kald-vo - ren els - kar av

**Jörg**

**Vln. I**  
*mp*  
*mf*  
*f*

**Vln. II**  
*mp*  
*mf*

**Vla.**  
*mf*

**Vlc.**  
*mp*  
*pizz*  
*arco*  
*mf*

**Cb.**  
*mp*  
*pizz*  
*mf*

**Watermark:** NB noter, This music is copyright protected



117 *poco meno mosso*

1. Fl.

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn. *Change to Eng. Hn.*

1. Bb Cl.

2. Cl/  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Tba.

Timp.

Helm.

Gud.

Jørg *(Jørgen mister litt  
balansen, poserer.)* *poco f*

Ingen er så far-leg som han som først var

Vln. I *poco meno mosso*

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb. *arco*

*poco mosso*

122

1. fl. *Flute* *mf*

2. Fl. / picc. *mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *Eng. Hn.* *Change to oboe*  
*poco f < f*

1. Bb Cl. *mf* *poco f < f*

2. Cl. / Bs. Cl. *mf* *poco f < f*

Bsn. *mf* *poco f < f*

122

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

Bb Tpt. *mf*

1. & 2. Tbn. *I.* *mp*

Tba. *mf*

122

Timp. *mf*

Helm. *poco f* *colla parte*  
(Helmer hermer etter Jørgen) *mf*

Jørg. *f* *f*  
Ingen er så farleg som han som aller helst, såg at alle syndarsjeler  
frelst, ingen er så syn-defull som han.

122

*poco mosso*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vic. *mf*

Cb. *mf*

128

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

Bb Tpt. *poco f*

1. & 2. Tbn. *poco f*

Tba. *poco f* *mf*

Timp. *poco f*

Helm *mf* (Helmer let seg påvirke, trekker seg litt attende, er mindre offensiv.)

brann. *poco f* *f* De har

Jørg Du som skulda andrefor å ve - ra for veik i strid, for å slø-ve eg-gen og stikke sverdet bort.

128 *a tempo primo*

Vln. I *quasi mf*

Vln. II *mf*

Vlc. *mf*

Cb. *mf*

133 *poco f*

Helm mangt å kla - ge, mangt eg gjor-de i mi tid eg bed dykk til - gi det i hov -

133

Vln. I *Div.* *poco f* *>mf* *Unis.*

Vln. II *poco f* *>mf*

Vla. *poco f* *>mf*

Vlc. *poco f* *>mf*

Cb. *poco f* *>mf*

138 *Oboe*  
 Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* *f* *quasi mf*

138  
 1. & 2. Hn. *quasi mf* *mf*

3. Hn. *quasi mf* *mf*

Bb Tpt. *mf*

1. & 2. Tbn. *mf* *mf*

Tba. *mf*

138  
 Timp. *mf* *tr* *mf*

B. Dr. *mf*

Helm

Jørg mot eg har gjort. *poco f* *f*

Det er ik-kje men-nes ke-som til-gjer, Hel-mer, det er

138 *colla parte*  
 Vln. I *poco f* *mf* *f* *quasi mf*

Vln. II *poco f* *mf* *f* *quasi mf*

Vla. *poco f* *mf* *f* *quasi mf*

Vlc. *poco f* *mf* *f* *quasi mf*

Cb. *poco f* *mf* *f* *quasi mf*



143

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Timp.

Cym.

Org

ped

Jørg

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

*poco f*

*f*

*a2*

*poco f*

*f*

*tr*

*poco f*

*f*

*f*

*plus f*

*f*

*tr*

*f*

*a tempo primo*

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

(Jørgen er aggressiv, står som en prest, mens Helmer bøyer hodet og ser ned.)

Her - - - - - ja Her - - - - - ren

Ob. alt.  
Eng. Hn.  
1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Bb Tpt.  
1. & 2. Tbn.  
Tba.  
Timp.  
B. Dr.  
Org.  
ped.  
Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vlc.  
Cb.

147 *più f* *poco f*  
*più f* *poco f*  
*f*  
*f*  
*mf* *poco f*  
*più f*  
*più f* *poco f*  
*più f* *poco f*  
*più f* *poco f*  
*più f* *poco f*  
*più f* *poco f*

150 *colla parte*

1. Fl. *colla parte*  
2. Fl. / piccolo  
Ob. alt. / Eng. Hn.  
1. Bb Cl.  
Bsn.  
1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
Bb Tpt.  
1. & 2. Tbn.  
Tba.  
Timp.  
Cym.  
B. Dr.  
Hp.  
Org.  
ped.  
Helm

*f* *Piccolo* *più f* *poco f* *mp*  
*f* *più f* *poco f* *mp*  
*f* *più f* *poco f* *mp*  
*f* *più f* *poco f* *mp*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f* *mf* *p*  
*più f*  
*più f*  
*f* *più f* *poco f* *mp*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*

*mf*  
Eg har syn-da, men mest mot to små av des-se som skul'

*colla parte*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*  
*f* *più f* *poco f*

156

1. fl.

2. Fl. /  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl.

Bsn.

Hp.

Helm

Jørg

*Flute*

ve - ra Vår - her - re si - ne. Den ska - den har eg gjort dei, - det hjel - per dei lit - te om eg får til - gje - veng for den.

*poco f*

Og

161

2. Fl. /  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Cl.  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Hp.

Helm

Jørg

*mp*

*p*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*mp*

*mp*

*p*

*mp*

*p*

*mp*

*mf*

Den syn - da var vi sa - man om. Du veit den kjær - lei - ken, vi

jen - ta?

161

Vln. I

Vla.

Vic.

Cb.

Helm

Jørg

*mp*

*mf*

*pp*

*p*

*pizz*

*mf*

*Div.*

*Div.*

Den syn - da var vi sa - man om. Du veit den kjær - lei - ken, vi

jen - ta?





173

Bsn. *pp < mp*

1. & 2. Hn. *f*

Bb Tpt. *f*

1. & 2. Tbn. *f*

Tba. *f*

Timp. *f*

Cym. *f* (Helmer ser ned, er litt "satt ut".)

Helm. *poco f*  
Den syn-da kne-badeg bå - de dykk og Her - ren for.

Jørg. *f*  
ret, (Jørgen setter inn sluttreplikken; høgt så alle skal høyre det.) Dei

Vln. I *colla parte* *a tempo primo*

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

180 *Flute*

2. Fl. \  
picc.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Ob. alt.  
eng.hn.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

1. Bb Cl.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

2. Cl/  
Bs.Cl.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Bsn.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

1. & 2. Hn.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

3. Hn.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Tba.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

180  
*tr*

Timp.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Jørg

*poco f* *più f* *f* *più f* *(salvelsesfullt) mf*

fant hen - ne druk - - - na, ho druk - - - - kna i ein bekk. Dei sa ho

Vln. I

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Vln. II

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Vla.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Vlc.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

Cb.

*poco f* *più f* *f* *più f* *mf*

187 *Change to Eng. Hn.*

Ob. alt.  
Eng. Hn. *quasi mf*

1. Bb Cl. *quasi mf*

2. Cl/  
Bs. Cl. *quasi mf*

1. & 2. Hn. *quasi mf* *mf* *mp*

3. Hn. *quasi mf* *mf* *mp*

1. & 2. Tbn. *mf*

Jørg *poco f* *mf*

låg med ber-re skul-dre-ne og ho-vu-det i vatn, som om ho had-de stupt.

Vln. II

Vla.

Vlc. *mf*

190

1. & 2. Hn. *poco f*

3. Hn. *poco f*

Jørg *poco f* *colla parte* *mf*

Syn - da hem-nar seg brått, Hel - mer. Ik - kje så å for-stå at dei sei' det er di

Vlc. *mp* *mf*



*a tempo primo*

195 *ff*

1. Fl.

2. Fl. \ piccolo *Piccolo*

Eng. Hn. *Eng. Hn.* *ff* *Change to oboe*

1. Bb Cl.

2. Cl / Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Bb Tpt.

1. & 2. Tbn.

Tbn.

Timp.

Org.

ped.

Iv.

Jorg.

S. skuld.

A.

Kor.

T.

B.

*a tempo primo*

195 *ff*

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vlc.

Cb.

Sig - ne

Sig - ne

Sig - ne

Sig - ne

Sig - ne

Sig - ne

201

1. & 2. Hn.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Org

ped

lv.

mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te - - - Sig - ne mø - te, - - - Sig - ne - - - mø - - te. - - -

S

A

Kor

T

B

mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te - - - Sig - ne mø - te, - - - Sig - ne - - - mø - - te. - - -

Vln. I

Vln. II

Cb.

208

1. & 2. Hn.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Org

ped

lv.

*mp* Guds fred, bro - der Jør - gen. (til *quasi mf* Helmer:) Du kjem vel med i la - get? *mf*

Jørg

*mp* Guds - fred bro - der.

S

A

Kor

T

B

Sig - - - ne mø - - - tet Sig - - - ne

Sig - - - ne mø - - - tet Sig - - - ne

Sig - - - ne mø - - - tet Sig - - - ne

Sig - - - ne mø - - - tet Sig - - - ne

Vln. I

Vln. II

Cb.

*p*

215 *colla parte* *a tempo primo*

1. Fl. *Flute* *poco f* *mf*

2. Fl. *picc.* *poco f* *mf*

1. Bb Cl. *Bassclarinet* *poco f* *mf*

2. Cl/ Bs. Cl. *poco f* *mf*

Bsn. *poco f* *mf*

1. & 2. Hn.

1. & 2. Tbn.

Org.

ped.

Iv. *(Han ser på Jørgen, helsar og går sin veg.)* *f* Sig-ne

Helm. *mf* *poco f* *3* Nei, el - lers takk, eg har nett vo-re i ven - ne - mø - te.

Jørg. *f* In-gen

S. *f* Sig-ne

A. *f* Sig-ne

Kor. *f* Sig-ne

T. *f* Sig-ne

B. *f* Sig-ne

Vla. *f*

Vlc. *f*

Cb. *f*

**NB**  
noter  
This music is copyright protected

220

2. Fl. /  
picc. *f*

Ob. alt.  
Eng. Hn. *f*

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn. *poco f*

Tba. *poco f*

Org

ped *f*

Iv.

Jørg  
er så far - leg som han som fall i - frå.

S  
mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. Sig - ne mø - te, sig - ne

A  
mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. Sig - ne mø - te, sig - ne

Kor  
T  
mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. Sig - ne mø - te, sig - ne

B  
mø - te, Bro - der. Sig - ne mø - te. Sig - ne mø - te, sig - ne

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vla.

Vlc.

Cb.

*This music is copyright protected*



226

1. Fl.

2. Fl. \ piccolo

Ob. alt. Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Cl. / Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Org.

ped.

Iv.

Jong.

S.

A.

Kor.

T.

B.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vlc.

Cb.

*Piccolo*

*più f*

*f*

*più f*

mø - - - te. In - gen er så far - - - leg som

Sig - ne

mø - te, Bro - der. Sig - ne

mø - - - te. Sig - ne

mø - te, Bro - der. Sig - ne

mø - - - te. Sig - ne

mø - te, Bro - der. Sig - ne

mø - - - te. Sig - ne

mø - te, Bro - der. Sig - ne

*più f*

*più f*

*più f*

*più f*

230

1. Fl.

2. Fl. \  
picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl.

2. Cl.  
Bs. Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2.  
Tbn.

Tba.

Org

ped

Iv.

Jorg

S

A

Kor

T

B

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

han som fall i - frå. in - gen er så far - leg

han som fall i - frå. in - gen er så far - leg

mø - - - te. Sig - ne mø - te, sig - ne mø - te.

mø - - - te. Sig - ne mø - te, sig - ne mø - te.

mø - - - - - , - Sig - ne - mø - te, - - - sig - ne mø - - - te. - -

mø - - - te. Sig - ne mø - te, sig - ne mø - te.

235

1. Fl. *ff*

2. Fl. \  
picc. *ff* *Flute*

Ob. alt.  
Eng. Hn.

1. Bb Cl. *ff*

2. Cl/  
Bs. Cl. *ff*

Bsn.

1. & 2. Hn. *ff* *a2*

3. Hn.

Bb Tpt. *ff*

1. & 2.  
Tbn. *ff*

Tba. *ff*

Timp. *ff*

Org. *ff*

ped.

Iv. *ff*

Jørg. *ff*

S. *ff*

A. *ff*

Kor. *ff*

T. *ff*

B. *ff*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb. *ff*

in - gen er så far - - - - - leg.

in - gen er så far - - - - - leg.

in - gen er så far - - - - - leg.

in - gen er så far - - - - - leg.

in - gen er så far - - - - - leg.

in - gen er så far - - - - - leg.





### 3. Scene

#### "Ludvik på Haugen"

Andante

Ludvik sit oppe på haugen og spelar med fela mot overarma.

Han drikk fra ei flaske i svære super.

Inger pynter seg med filler og strå og

nytter jord og leire som sminke

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes parts for Flute I and II, Oboe alt. English Horn, Clarinet in Bb I and II, Bassoon, Horn in F I & II, Trumpet in Bb, Trombone I & II, Tuba, Timpani, Cymbals, Tom Tom / snare drum, Bass Drum, Harp, Organ, Pedal, Inger, Helmer, Ludvik, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features dynamic markings such as *mp*, *quasi mf*, and *mp*. Performance instructions include *change to Eng. Hn.*, *English Horn*, *Clarinet*, *change to Bs. Cl.*, *Cup*, and *arco*. The vocal parts for Inger, Helmer, and Ludvik are written in a simple, accessible style. A large watermark for 'NB noter' is overlaid on the score, with the text 'This music is copyright protected' written diagonally across it.

Fl. I.   
 Fl. II. alt picc   
 Ob. alt. Eng. Hn.   
 B♭ Cl. II. alt. bs. kl.   
 Bsn.   
 Hn. I.&III.   
 Hn. II.   
 B♭ Tpt.   
 B. Dr.   
 Vln. I.   
 Vln. II.   
 Vla.   
 Vc.   
 Cb.

change to Piccolo   
 change to Oboe   
 Oboe   
 change to Eng. Hn.   
 Bass Clarinet

*mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*   
 *mp*   
 *mf*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl.   
 B. Dr.

**Parlando:**

Kven er det som har sona straffa for de i alle, om ikkje eg, Ludvik?  
 Og meg vil dei sende ned i glohelvete, meg og Inger,  
 mens dei sit ved stasbordet i himmelen!

Vln. I.   
 Vln. II.   
 Vla.   
 Vc.   
 Cb.

*mp*   
 *quasi mf*   
 *p*   
 *mp*   
 *p*   
 *mp*   
 *p*   
 *mp*   
 *p*

22

Bsn. *mf*

Hn. I.&III. *mf* a 2

Hn. II. *mf*

Tbn. I.&II. *mf*

Tuba *mf*

Lud. *mf*

Vln. I. *colla parte poco mosso*

Vln. II.

Vla.

Han

28 English Horn *quasi mf*

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. I. *quasi mf*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *quasi mf* Bass Clarinet

Bsn. *quasi mf*

Hn. I.&III. *quasi mf* I.

Lud. *quasi mf*

gam - mel - e - rik spel - la på po - si - tiv, og al - le hans en - gla på tra - la -

34 Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. I. *mf*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mf* Change to Clar.

Bsn.

Hn. I.&III. *mp*

Hn. II. *mp*

Tbn. I.&II. *mf*

Tuba *mp*

Lud. *poco f*

liv. Her - - - re Gud du som all' ting veit,

40 *colla parte* *a tempo mosso*

Fl. I. *mf*

Fl. II. alt picc. Piccolo *mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *mf*

B♭ Cl. I. *mf*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mf*

Hn. I.&III. *mf*

Hn. II. *mf*

Tuba *mf*

Timp. *mf* *f*

Lud. skaff meg ei kjær - ring som er di - - - - ger og feit.

Vln. I. *mf* *colla parte* *a tempo mosso*

Vln. II. *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

Hn. I.&III. *no mute*

B♭ Tpt. *poco f* *f* *p*

Tbn. I.&II. *poco f* *f* *p*

Tuba *poco f* *f* *p*

Timp. *poco f* *f*

T.T. / sn. dr. *mp* *mp*

B. Dr. *p*

Lud. Han Gam - mel - e - rik veit ka du li - ka best,

Cb. *pizz* *mf*





61 *colla parte* *a tempo mosso* *colla parte* *più mosso* *colla parte*

Fl. I. *poco f* *f*

Fl. II. alt. picc. *poco f* *f*

Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* *f*

B♭ Cl. I. *poco f* *f*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *poco f* *f*

Bsn. *poco f* *f*

Hn. I.&III. *poco f* *f*

Hn. II. *poco f* *f*

B♭ Tpt. *poco f* *f*

Tbn. I.&II. *poco f* *f*

Tuba *poco f* *f*

61 **Parlando:** Eg veit nok kva dei seier: tullet, Javisst, er du tullet, Inger,  
 men kven kan vera anna når du ikkje vil vita av det dei har gjort mot deg.  
 Dyr er dei, slike. Tru ikkje ho minns valdtekt og heile stygge dommen.  
 Å, nei, kjem berre dette vestaveret dei er så redde for og renskar holmane, så skulle gamlingen få framandfolk så det monna litt.

Cym. *mf* *f*

T.T. / sn. dr. *mf* *f*

B. Dr. *mf* *f*

Lud. *poco f* *f*

"Eg skal gjerne gøy på dei dårleg ver, om det var til noko hjelp. C  
 (Lagar bjeffetydar. Øser seg opp)  
 Men dette jenteanletet, det stive, kvite, blinde. Ja, eg er ikkje aleine om det. Bort, seier eg, ho skrik, beistet, ho lyg! Ho ville det sjølv. Bort med deg. Eg har pint ihel fugleungar og, eg, kven har ikkje det."

61 *colla parte* *a tempo mosso* *colla parte* *più mosso* *colla parte*

Vln. I. *poco f* *f*

Vln. II. *poco f* *f*

Vla. *poco f* *f*

Vc. *poco f* *f*

Cb. *poco f* *f*

75 **2** *più mosso*

Fl. I. *p* *mp* *p* *mp*

Hp. *p* *mp* *p* *mp*

75 **2** *più mosso*

Ing. (Inger kjem opp bakken. Ho smånyttar og set seg ved sida av Ludvik og ser uover, fråverande og fjern.) *p* *mp*

Vc. *pizz* *p*

80

Fl. I.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

B $\flat$  Cl. I.

B $\flat$  Cl. II.  
alt. bs. kl.

Hn. I & III.

Hn. II.

Timp.

Hp.

Ing.

Lud.

Vc.

change to Eng. Hn.

Clarinet

*p*

*mp*

*p*

*pp*

*p*

*p*

*p*

*p*

Far.. Far..

(Ho teier, like fjern.  
Ludvik snakkar med seg sjølv.)

*mp*

Ja, In-ger. Det er dei un-ga-ne,

*p*

*p*

*arco*

87

Fl. I.

Fl. II.  
alt picc.

Hn. I & III.

Hn. II.

Lud.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

*mp*

*mp*

*quasi mf*

*p*

*p*

*mp*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*pizz*

*p*

*p*

*p*

*mp*

*mp*

*arco*

*mp*

*quasi mf*

dei blir u-tan-for seg sjølv', kvinn-fol-ka av sli-ke, Eg ser det på deg, In-ger.

93 *colla parte a tempo mosso*

Fl. I. *quasi mf* *mf*

Fl. II. *quasi mf* *mf*

alt picc

Ob. *English Horn*

alt. Eng. Hn. *p* *mp*

B♭ Cl. I. *p* *mp*

B♭ Cl. II. *p* *mp* *change to Bs. Cl.*

Cym. *mf*

Ing. *colla parte a tempo mosso* *(Inger peikar vest mot Nakken)*

Lud. *(Han ser dor dårleg kledd ho er. Snakker med seg sjølv igjen.)* *Parlando: Ja, ho kom til meg, geita hans Torger. Kva var det ho ville? Klede åt deg, sa ho. Men han Ludvik såg tvert gjennom ho og barnløysa hennes. Men det var ikkje her ho skulle få hjelp for den, nei.* *Far, det sit ein mann - på him-mel fjøl-let - vårt. - Han må - sit-te, far, -*

Vln. I. *colla parte a tempo mosso* *mf* *p*

Vln. II. *mf* *mp* *p* *Div.*

Vla. *mf* *p* *mp* *p* *Div.*

Vc. *mf* *p* *mp* *p* *Div.*

Cb. *mf*

101

Fl. I. *p* *mp*

B♭ Cl. I. *p* *mp*

Hn. I. & III. *p* *mp*

Hn. II. *p* *mp*

Ing. *det er for lågt un-der him - me-len der op - pe på fjøl - let.*

Lud. *Du var li-ta, du, In-ger. Låg som ein-*

Vln. I. *mp*

Vln. II. *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp* *p*



108

B♭ Cl. I.

Hn. I.&III.

Hn. II.

Lud.

Vc.

na-ken fu-gel-un - ge i ne - ven min når eg stel-te deg. Kva an - na skul-le eg gje-ra med mor di sjuk på lof-tet, år et - ter

113

B♭ Cl. I.

B♭ Cl. II.  
alt. bs. kl.

Bsn.

Hn. I.&III.

Hn. II.

Ing.

Lud.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

Far, du song.. (Han spelar med fela mot overarma og syng.)

år? Javisst song eg, for deg.. Sull, lull, ves-le tull,

*a tempo primo ma non tanto*

*a tempo primo ma non tanto*

Solo

Tutti

123

Lud.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

jung-man-nens kis-te er tung og full av skat-tar frå hei-le ver - da: Den før-ste skal gle-de ves-le bror, eit gull-for - gyldt sverd skal han

*poco mosso*

130 *p* *mp*

Lud. få som er stor. Sull, lull, ves-le tull, jung-man-nens kis-te er tung og full av skat-tar frå hei-le ver - da: Den

Vln. I *a tempo primo ma non tanto* *p* *mp*

Vln. II *p* *mp*

Vla. *p* *mp*

Vc. *p* *mp*

Cb. *p* *mp*

137 *poco mosso* *a tempo primo ma non tanto*

Fl. I *p* *a tempo primo ma non tanto*

Fl. II alt picc *p*

Lud. an - dre skal ves - le jen - ta få, - ein sølv - ring med blin - kan-de per - le - stein på, Sull, lull, ves - le tull,

Vln. I *poco mosso* *a tempo primo ma non tanto*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

143 *poco mosso* *p* *a 2* *mp*

Fl. I *poco mosso* *p*

Fl. II alt picc *p*

Hn. I & III *a 2* *p*

Lud. jung-an-nens kiste er tung og full av skat-tar frå hei-le ver - da: Den tre-dje så fin at mor blir still, eit skin-nan-de skrin med sølv-nøk-kei til

Vln. I *poco mosso* *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

151 *a tempo primo ma non tanto* 3 *più mosso*

Fl. I. *mp*

Fl. II. alt picc *mp*

Ob. alt. Eng. Hn. English Horn *mp* change to Oboe

B♭ Cl. I. *mp*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mp* change to Bs. Cl.

Bsn. *mp*

Hn. I.&III. *p*

Hn. II. *p*

Hp. *mp*

Helm. *mf*

Lud. *mf*

sull, lull, sull, lull, sull, lull, liten tull.

Vln. I. *mp* *mf*

Vln. II. *mp*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. pizz *mf*

(Helmer kjem opp bakken. Ludvik skundar seg å pakke fela inn i eit raudt tøystykke.)

Eg tykkje det

161 Bass Clarinet *p* *mp*

B♭ Cl. II.  
alt. bs. kl.

161 Hn. I.&III. *mp* a 2

Tbn. I.&II. *mp*

Tuba *mp*

161 Timp. *p* *mp*

Helm. *mf*

Lud. *mf*

spe-la op - pi hau-gen.  
Du vart vel redd det var hau - gekal - len, da,

161 Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

M&M  
noter  
This music is copyright protected



166

Fl. I.

Fl. II.  
alt. picc.

Ob.  
alt.  
Eng. Hn.

B $\flat$  Cl. I.

B $\flat$  Cl. II.  
alt. bs. kl.

Bsn.

Hn. I.&III.

Hn. II.

B $\flat$  Tpt.

Tbn. I.&II.

Tuba

Timp.

B. Dr.

Lud.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

*f* *più f*

*f* *più f*

Oboe 3 *f* *più f* change to Eng. Hn.

*f* *più f* change to Clar.

*f* *più f*

*mp* *più f*

*mp* *più f*

*mp* *più f*

*mp* *più f*

*mp* *più f*

*mp* *più f*

*f* *più f*

*f* *più f*

*poco f* *f*

bon - de, el - ler kan-skje han ty-kje sjølv.

trem. *f* *più f*

trem. *f* *più f*

trem. *f* *più f*

trem. *f* *più f*

trem. *f* *più f*

172 English Horn

Ob. alt. Eng. Hn. *mf*

B♭ Cl. I. *mf*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mf*

Hn. I.&III. *poco f*

Hn. II. *poco f*

B♭ Tpt. *poco f*

Tbn. I.&II. *poco f*

Tuba *poco f*

Helm. *mf*

Lud. *poco f*

Vln. I. Norm. *poco f* *mf* *poco f*

Vln. II. Norm. *poco f* *mf* *poco f*

Vla. *poco f*

Cb. pizz *mf*

Som spela på po - si - tiv, og al-le hans englar på tra - la-liv. Å, - du

181

Fl. I. *poco f*

Fl. II. alt picc *poco f*

Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* change to Oboe

B $\flat$  Cl. I. *poco f*

B $\flat$  Cl. II. alt. bs. kl. *poco f*

Bsn. *poco f*

Hn. I.&III. *poco f*

Hn. II. *poco f*

B $\flat$  Tpt. *poco f*

Tbn. I.&II. *poco f*

Tuba *poco f*

Timp. *poco f* *tr* *<*

B. Dr. *poco f*

Lud. *poco f*

dje-vel, som ser til at det brenn, ta den - ne bon-den med deg

Vln. I

Vln. II

Vla. *Norm.*

Vc. *poco f*

Cb. *trem.* *poco f*

186 *colla parte* *più mosso*

Fl. I. *f* *più f* *ff*

Fl. II. alt. picc. *f* *più f* *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. *f* *più f* *ff*

B♭ Cl. I. *f* *ff*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *f* *ff* change to Bs. Cl.

Bsn. *f* *ff*

Hn. I.&III. *f* *ff*

Hn. II. *f* *ff*

B♭ Tpt. *f* *ff*

Tbn I.&II. *f* *ff*

Tuba *f* *ff*

Timp. *f* *ff*

Cym. *f* *ff*

Org. *f* *ff*

ped. *f* *ff*

Lud. *ff*  
ned i - gjen!

Vln. I. *f* *più f* *ff*

Vln. II. *f* *più f* *ff*

Vla. *f* *ff*

Vc. *f* *ff*

Cb. *f* *ff*



194 *a tempo mosso*

Fl. I.

Ob. alt. cor. ang.

Bsn.

Timp.

B. Dr.

Hp.

Helm.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

*mf*

*poco f*

*quasi mf*

*poco f*

*mf*

*quasi mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*pizz.*

*poco f*

Vi hø-ver nok i hop, vi, som nak-ken og rei-pet. Som rak-kar og tjuv! Som

199 *a tempo primo*

Fl. I.

Ob. alt. cor. ang.

Timp.

Hp.

Helm.

Lud.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*mf*

*f*

*f*

*f*

møk-ka og grei-pet. Jau, vi hø-ver i hop. Men kven som er kva? det får vel bli i

Jau, vi hø-ver i hop. Men kven som er kva?

203

Fl. I. *quasi mf* *mf* *poco f*

Ob. alt. Eng. Hn. *mf* *poco f*

B♭ Cl. I. *quasi mf* *mf* *poco f*

Helm. *mf* *poco f*

slek - ta. Du er ik-kje net-topp vel - kom-men du, hel-ler, med fe - la.

Vln. I. *quasi mf* *mf* *poco f* Div.

Vln. II. *mf* *poco f*

Vla. *quasi mf* *mf* *poco f*

Vc. *quasi mf* *mf* *poco f*

208 *colla parte* *poco mosso*

Fl. I. *f* *ff*

Fl. II. alt. picc. *change to Piccolo* *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. *f* *ff* *change to Eng. Hn.*

B♭ Cl. I. *f*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *Bass Clarinet* *f* *ff*

Bsn. *f* *ff*

B. Dr. *mf* *ff*

Lud. *colla parte* *f* *mf*

Han med tre-fo-ten sit no der i kveld - og spelar på gi - tar.

Vln. I. *f* *poco mosso*

Vln. II. *f* *pizz* *mf*

Vla. *f* *mp* *pizz* *mf*

Vc. *f* *arco* *ff* *pizz* *mf*

Cb. *f* *ff*

213 *mf* (skrattar) El-lers så kjem eg no hit i eit meir verd-sleg æ-rend. - Vi treng

*a tempo primo ma non tanto*  
*arco* Ums.  
*quasi mf*  
*arco*  
*quasi mf*  
*arco*  
*quasi mf*  
*quasi mf*

216 *poco f* hjelp til å trek-ke opp bå-tar og ber-ge ut av nau-sta Eg ot-tast for be-de-hu-set Sjø-en

*poco f*  
*poco f*  
*poco f*  
*poco f*  
*poco f*

219 *ff* Change to Clar.

*ff*

219 *f* vas-kar snart om syl-la, og dei sit og syng!

*f*  
*ff*  
*ff*  
*ff*  
*ff*

223 *più f*

Lud. *3*

Veit du ik - kje at eg er sjø - trol - let Eg legg meg ik - kje bort i sa - tans gjer - nin - gar av

226 *a tempo mosso*

Fl. I. *ff*

Fl. II. alt picc *ff* Piccolo change to Flute

Ob. alt. Eng. Hn. *mf* English Horn

B♭ Cl. I. *mf* *quasi mf* *3* *quasi mf* *3*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mf* change to Bs. Cl.

Hn. I.&III. *ff*

Hn. II. *ff*

B♭ Tpt. *ff*

Tbn. I.&II. *ff* a2

Tuba *ff*

Ing. *a tempo mosso* *mf* *3* *3* (Oppe frå haugen, peikar:) Far, det går ein mann-om bord i ein båt, e-mi -

Lud. no-ko slag!

Vln. I. *ff* *quasi mf*

Vln. II. *ff* *mf* Div. *quasi mf*

Vla. *ff* *mf* *quasi mf* *3* *quasi mf* *3*

Vc. *ff* *mf* Div. *quasi mf*

Cb. *ff* *7*





237 (*lyttar*) *quasi mf* *quasi mf*

Helm. Høyr! - No suk-kar bå-ra vest i skjæ-ra Der kvis - krar ho et-ter

Vln. I *p* *mp*

Vln. II *p* *mp*

Vla. *p* *mp*

Vc. *p* *mp*

Cb. *p* *mp*

242 *mf* *poco f*

Helm. stran-da og her kjem ho skval - dran - de opp - et - ter ber-et. Det dreg på med

Vln. I *mf* *poco f*

Vln. II *mf* *poco f*

Vla. *mf* *poco f*

Vc. *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*

*colla parte più mosso*

Fl. I. *mp*

Fl. II. alt. picc. *mp* Flute

Ob. alt. *mp* Oboe

Eng. Hn. *mp*

B♭ Cl. I. *mp*

B♭ Cl. II. alt. bs. kl. *mp*

Bsn. *mf*

Hn. I.&III. *mp* *quasi mf*

Hn. II. *mp* *quasi mf*

B♭ Tpt. *mp*

Tbn. I.&II. *mp* *f*

Tuba *mp*

Timp. *f* *p* *mf* *poco f* *f*

Org. *mp* *mf* *mf*

ped.

Helm. *f* *mp* *mf* *mf*

(Helmer snur seg mot Inger)  
 "Kan ikkje du Inger, hjelpa  
 oss med å få dei ut?" (Inger vaknar liksom til,  
 så spring ho sin veg)

(Ludvik og Helmer  
 gir seg i veg nedover.)

stygge sjø i natt.

*colla parte più mosso*

Vln. I. *f* *mf* *poco f* *f*

Vln. II. *f* *mf* *poco f* *f*

Vla. *f* *mf* *poco f* *f*

Vc. *f* *mf* *poco f* *f*

Cb. *f* *p* *mf* *poco f* *f*





# 4. Scene

## "Brannen"

Månen er komen opp og  
blenker i svarte, stille sjøen  
som står opp til  
grunnmuren på  
skolestua/bedehuset.  
Roald er komen dei i  
forkjøpet og hjelper Torgjer  
med å dra småbåtane  
enno lenger opp og fortøye  
med taug langt oppe på land.  
Han verkar svært uroleg.

1. Flute  
Piccolo  
2. Flute \ alt Piccolo  
Change to Eng. Hn.  
Obo \ alt English Horn  
1. Clarinet in Bb  
Change to Bs. Cl.  
2. Klarinett \ alt Bass Clarinet  
Bassoon  
1. & 2. Horn in F  
3. Horn in F  
1. Trumpet in Bb 1  
1. & 2. Trombone  
Tuba  
Timpani  
Cymbals  
Tom Tom  
Grand Casa  
Harp  
Guitar  
Classical Guitar  
Organ  
Pedal  
Inger  
Vebjørn  
Borghild  
Ivor  
Roald  
Torgjer  
Helmer  
Ludvik  
Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Vioello  
Contrabass

*(Koret syng frå bak scenen)*

*"Bedehuslyden" innanfrå Bedehuset:  
Ein trefot slår takta. Ein gitar spelar med.)*

*poco mosso*

*pp* *p* *pp* *p* *poco mosso*

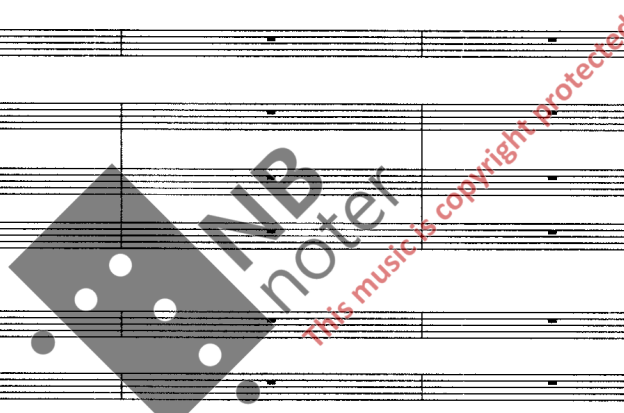
*Trem* *pp* *p* *pp* *p* *arco* *poco mosso*

*pp* *p* *pp* *p* *arco* *p*

*pp* *p* *pp* *p* *arco* *p*

*pp* *p* *pp* *p* *arco* *p*

*pp* *p* *pp* *p* *arco* *p*



7

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B. Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Bsn.

Flute

English Horn

Bass Clarinet

S

A

T

B

dy - pest nød jeg ro - pe må, O Her - re, du mig hø - - - re! Ditt nå - dens ø - re

dy - pest nød jeg ro - pe må, O Her - re, du mig hø - - - re! Ditt nå - dens ø - re

dy - pest nød jeg ro - pe må, O Her - re, du mig hø - - - re! Ditt nå - dens ø - re

dy - pest nød jeg ro - pe må, O Her - re, du mig hø - - - re! Ditt nå - dens ø - re

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

arco

12

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B. Cl.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Timp.

Gtr.

S

A

T

B

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

12

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B. Cl.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Timp.

Gtr.

S

A

T

B

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

mer - ke på Den bønn jeg frem vil fø - - - re! Om du i nå - de ei ser bort Fra

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vlc.

Cb.

17

1. Fl. *mp* *p* *mp*

2. Fl. \ alt. pic. *mp* *p* *mp*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *p* *mp*

1. B. Cl. *mp* *p* *mp*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *p* *mp* Change to Clar.

1. & 2. Tbn. *mp* *p* *mp*

Tba. *p* *p*

Timp. *p* *mp*

Gtr. ⑤

S. *cresc.* *mp* *p* *mp*

A. *cresc.* all den synd som her er gjort, Hvem kan da frelst vel bli - - - ve?

T. *cresc.* all den synd som her er gjort, Hvem kan da frelst vel bli - - - ve?

B. *cresc.* all den synd som her er gjort, Hvem kan da frelst vel bli - - - ve?

Vln. I *mp* *p* *mp*

Vln. II *mp* *p* *mp*

Vlc. *mp* *p* *mp*

Vlc. *mp* *p* *mp*

Cb. *mp* *p* *mp*

22 *a tempo primo*

1. Fl. *mf*

Ob. \ alt Eng. Hn. *mf*  
Change to Oboe

1. B. Cl. *mf*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *p* *mf*  
Clarinet

Bsn. *mf*

1. & 2. Hn. *mf* *mf* *p*

1. B. Tpt. 1 *mf* *mf*

1. & 2. Tbn. *mf* *mf*

Tba. *mf* *mf*

Iv. *mf*  
Vardet noko du vil - le Helmer?

Helm *mf*  
(Helmer, Ludvik og Inger kjem. Iver kjem ut, og vert ståande på trappa med bedehuslyden bak seg.)  
Eg vil be dykk koma ut før heile hu-set fer på

Vln. I *a tempo primo*

Vln. II

Vle.

Vlc.

Cb.

27

1. Fl. *mp* *mf* *mp*

2. Fl. \ alt pic. *mp* *mf* *mp*

Ob. \ alt Eng. Hn. *mp* *mf* *mp*  
Oboe

1. B. Cl. *mp* *mf* *mp*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *mp* *mf* *mp*

Bsn. *mp* *mf* *mp*

Iv. *f*  
Gud rår, Hel-mer.

Helm *mf*  
sjø'n. - - - - - Ja ja ja, han kan rå for så mangt, men no flyt snart hei-le



1. Fl. *mf* *mp*

2. Fl. \ alt. pic. *mp*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *p* *mf* *mp*

1. B. Cl. *mf*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *mf* *mp*

Bsn. *mf* *mp*

Helm *mf* *mp*

hu - set bort - et - ter sun - det som ein an - nan ark. Han Lud-vik syn's vi skul-le tjo - ra det fast, - så det ik-kje

Vln. I *p* *mf* *mp*

Vln. II *p* *mf* *mp*

Vle. *p* *mf* *mp*

Vlc. *p* *mf* *mp*

Cb. *p* *mf* *mp*

1. Fl. *mf* *poco f*

2. Fl. \ alt. pic. *mf* *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* *poco f*

1. B. Cl. *mf* *poco f*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *mf* *poco f*

Bsn. *mf* *poco f*

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

1. B. Tpt. I *mf*

1. & 2. Tbn. *mf*

Tba. *mf*

Gr. Cas. *mf*

Org. *mf* *poco f*

Iv. *poco f* *f*

Helm *mf* *poco f*

Ludv. *f* *(myser!)*

Her-rens hus skal stå, hei-ter det.

för, og sjø - en 'kje - bryt det sund. -

Nå, det skil no - it' j meg.

Vln. I *mf* *poco f*

Vln. II *mf* *poco f*

Vle. *mf* *poco f*

Vlc. *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*

Unis.

38

1. Fl. *poco f* *mf*

2. Fl. \ alt. pic. *poco f* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *mf*

1. B♭ Cl. *mf* *poco f*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *poco f* *mf*

Bsn. *p*

Iv.

Helm *(Tørt!) poco f*  
 Det hei-ter vel at Her-rens Ord skal stå. Ta til vett, el-ler skal eg bli nødt' å jag' dykk

Vln. I *mf* *poco f* *mf*

Vln. II *mf* *poco f* *mf*

Vcl. *mf* *poco f* *mf*

Vcl. arco *mf* *poco f* *mf*

42

1. Fl. *poco f* *mf* Change to Piccolo

2. Fl. \ alt. pic. *poco f* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *mf*

1. B♭ Cl. *poco f* *mf*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *poco f* *mf*

Bsn. *poco f* *mf*

Timp. *poco f*

Org. *mp*

ped. *mp*

Iv. *(med stor overbevisning) poco f*  
 Her kan kvar og ein vel-ge kva for veg han vil ta, men

Helm *f*  
 ut? - - - Ser du sjø - en mann?

Vln. I *poco f* *mf* *f*

Vln. II *poco f* *mf* *f*

Vcl. *poco f* *mf* *f*

Vcl. *poco f* *mf* *f*

Cb. *f* *mp*



Moderato (80)

*più meno mosso*

1. Fl.

1. Bb Cl.

2. Cl. \ alt.  
Bass Cl.

Bsn.

Gtr. Classical Guitar *ad lib.*

Org. *poco f*

ped. *poco f*

Vebj. *mf*

Iv. *(Iver gjer tegn med gitaren. Koret syng og Iver spelar mens dei går inn.)*

S. *Moderato (80)* Ven - ner, la oss gå inn att. *più meno mosso*

A. For deg kun nå - den gjel - de kan Til syn - den ut å - slet - te: Ei

T. For deg kun nå - den gjel - de kan Til syn - den ut å - slet - te: Ei

B. For deg kun nå - den gjel - de kan Til syn - den ut å - slet - te: Ei

Vln. I *Moderato (80)* *arco* *poco f*

Vln. II *arco* *poco f*

Vlc. *arco* *poco f*

Vlc. *arco* *poco f*

Cb. *arco* *poco f*

1. Fl. Flute *mf*

2. Fl. alt. pic. *mf*

Ob. \ alt.  
Eng. Fln. *mf*

Gtr. *mf*

Org. *mf*

ped. *mf*

S. hjel - per mig det min - ste grand Hvad best jeg kan ut - re - - - te. For dig er in - gen

A. hjel - per mig det min - ste grand Hvad best jeg kan ut - re - - - te, For dig er in - gen

T. hjel - per mig det min - ste grand Hvad best jeg kan ut - re - - - te. For dig er in - gen

B. hjel - per mig det min - ste grand Hvad best jeg kan ut - re - - - te. For dig er in - gen

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vlc. *mf*

Vlc. *mf*

Cb. *mf*





70 *a tempo primo* 4

1. Fl. *f*

2. Fl. \ alt. pic. *f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *f*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *ff*

Bsn. *ff*

1. & 2. Hn. *ff* *a2* *mf* 3

3. Hn. *mf* 3

1. B♭ Tpt. 1 *ff* *mf* 3

1. & 2. Tbn. *ff* *mf*

Tba. *ff* *mf*

Cym. *mf* 3

T.T. *mf* 3

Gr. Cas. *f*

Gtr. *f*

Org. *f*

ped. *f*

Helm *più f* (Helmer brøyter seg veg gjennom flokken og sperrer vegen for dei.) Lud-vik, kom og hjelp mæ! (Ludvik er heilt likegyldig, svarer sarkastisk..)

Ludv Høh, lat dei ber-re drukne seg i døy-pe-ton-ten

70 *a tempo primo* 4

S nå - den.

A nå - den.

T nå - den.

B nå - den.

70 *a tempo primo* 4

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vle. *f*

Vlc. *f*

Cb. *f*

74 *meno mosso*

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B♭ Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Ban.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. B♭ Tpt. 1

1. & 2. Tbn.

Tbn.

Timp.

Cym.

Helm. (Helmer roer seg ned, taler med overbevisning.) *poco f*

Ludv.

om dei vill!

Vin. I

Vin. II

Vlc. Div. *mf*

Vlc.

Cb.

77 *poco f*

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B♭ Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

T.T.

Iv.

Helm. *f*

Sjø-en

sjø-en stig opp-un-der hu-set no. Bli her u-te få ut dei an-dre óg, mens det en-no er tid.

Vin. I

Vin. II

Vlc. Unis. *poco f*

Vlc.

Cb.

81

1. Fl. *mf* *quasi mf*

2. Fl. \ alt. pic. *mf* Change to Piccolo

Ob. \ alt Eng. Hn. *mf* *quasi mf* *f*

Iv. *mf* *quasi mf* *f*

Ro. slut - tar sti-ge no. Det erav - gjort det! Han  
 Nei, nei, han veks, no stig han inn - et-ter golvet!

81

Vln. I *mf* *quasi mf* *mf*

Vln. II *mf* *quasi mf* *mf* Div.

Vle. *mf* *quasi mf* *mf*

Vlc. *mf* *quasi mf* *mf*

Cb. *mf* *quasi mf* *mf*

85

1. Fl. *f*

2. Fl. \ alt. pic. *f* Piccolo

1. B♭ Tpt. 1 *f*

1. & 2. Tbn. *f*

Tba. *f*

Gr. Cas. *f*

Org. *f* *ff*

Iv. *f* *ff* (Iver gjer tegn til koret om å synge et nytt vers, men Helmer bryter inn:)

Helm. fell! Gud har gitt or-dre til det når vi sett vår lit til han. Eg bed deg ber-re om

85

Vln. I *f* *ff*

Vln. II *f* *ff*

Vle. *f* *ff* Unis.

Vlc. *f* *ff*

Cb. *f* *ff* *mf*



89

1. Fl. *f* *piú f*

2. Fl. \ alt. pic. *f* *piú f* Change to Flute

Ob. \ alt. Eng. Hn. *f* *piú f*

1. B. Cl. *f* *piú f*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *f* *piú f*

1. B. Tpt. 1 *mf* *f*

T.T. *f* *piú f*

Helm  
 ein ting: Kom med meg op-på hau-gen og sjá om han stig, så kan de sjølv av-gjer-ra om de vil inn i hu-set

89

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vle. *mf*

Vlc. *mf*

Cb. *mf*

92

1. Fl. *f* *piú f* *mf*

2. Fl. \ alt. pic. *f* *piú f* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *f* *piú f*

1. B. Cl. *mf*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *mf*

Bsn. *piú f* *mf*

Iv. *mf*

Helm  
 at.  
 Eg skal la deg få vil-jen din i det-te, men så får du la Brø-drene og Søstre-ne i

92

Vln. I *f* *piú f*

Vln. II *f* *piú f*

Vle. *f* *piú f*

Vlc. *f* *piú f*

Cb. *f* *piú f*

96

1. Fl. *p*

Ob. \ alt  
Eng. Hn. *mf* *poco f*

1. B. Cl. *poco f*

2. Cl. \ alt  
Bass Cl. *poco f*

Bsn.

Hap. *mf*

Iv. *mf* *poco f*

8 fred. Vebjørn, vil du be dei an-dre bli med ut, og sløkk lam - pe-ne til vi kjem at.

(Alle kjem ut av bedehuset og gir seg i veg opp på haugen.  
Roald står utanfor og ventar mens Vebjørn sløkker lampene.)

Vlc. *p*

100 5

1. Fl. *mp*

2. Fl. \ alt.  
pic. *mp*

1. B. Cl. *quasi mf*

2. Cl. \ alt.  
Bass Cl. *quasi mf*

Hap. *mp*

Ro. *mp* **Roalds Arie**  
Ho såg meg, ho sva - ra meg Kom! Det

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vlc. *mp*

106

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

1. B. Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Hap.

Ro.

Vln. I

Vln. II

Vlc.

*quasi mf*

*mp*

*poco f*

*mp*

var som ho song No sløk - ker ho ly - set i hei - la - ge

113

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Hap.

Ro.

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Vlc.

Cb.

*mf*

*poco f*

*mf*

rom, men ho ly - ser! Ho

120

1. Fl. *quasi mf*

2. Fl. \ alt. pic. *quasi mf*

Ob. \ alt Eng. Hn. *quasi mf*

1. B. Cl. *quasi mf*

Hap. *quasi mf* *mf*

Ro. *f* *mf*

såg på meg, slo blik-ket ned - brått, ho er meg så kjær, alt an - na blir pit-ran-de us - selt og

Vln. I *quasi mf*

Vln. II *quasi mf*

Vle. *quasi mf*

Vlc. *quasi mf*

126

1. Fl. *mp* *mf* *mf* *mf*

2. Fl. \ alt. pic. *mp* *mf* *mf* *mf*

Ob. \ alt Eng. Hn. *mp* *mf* *mf* *mf* Change to Eng. Hn.

1. B. Cl. *mp* *mf* *mf* *mf*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *mp* *mf* *mf* *mf*

Bsn. *mp* *mf* *mf* *mf*

Tba. *mf*

Timp. *mf*

T.T. *mf*

Hap. *poco f*

Ro. *poco f* *f* *mf*

smått. Men ho ly - ser! (Ho kjem ut av bedehuset og går seg liksom beint i armene hans.) Ve - bjørg!

Vln. I *poco f* *Div.* *f* *Unis.* *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vle. *poco f* *mf*

Vlc. *poco f* *mf*

Cb. *poco f* *mf*





147 *poco a poco accel., a poco mosso*

1. Fl. *poco f*

2. Fl. \ alt. pic. *poco f* Change to Piccolo

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* Change to Oboe

1. B. Cl. *poco f*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *poco f* Change to Bs. Cl.

Bsn. *poco f*

1. & 2. Hn. *poco f* *poco a poco accel., a poco mosso*

3. Hn. *poco f* *mf*

1. B. Tpt. I *poco f* *mf*

1. & 2. Tbn. *poco f*

Tba. *poco f*

Timp. *poco f* *poco a poco accel., a poco mosso*

Cym. *mf* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f*

T. I. *poco f*

Gr. Cas. *poco f*

Hap. *poco f* *poco a poco accel., a poco mosso*

Vln. I *poco f* *poco a poco accel., a poco mosso*

Vln. II *poco f*

Vle. *poco f*

Vlc. *poco f*

Cb. *poco f*







170

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt Eng. Hn.

1. B♭ Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Ing.

Vebj.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vlc.

flyn - dra avgull. Ber-re flir, du!

Eg må ten-ne lam - pe-ne i - gjen.

*poco f*

*mf*

*f*

*mf*

175

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt Eng. Hn.

1. B♭ Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Bsn.

Borgh.

Vln. I

Vln. II

Vle.

Vlc.

Change to Bs. Cl.

Bass Clarinet

mf

*p < mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Pizz

Dei har alt begynt å - ten - ne, no - kon må ha gått i for - ve - gen.

178

1. Fl. *poco f*

Ob. \ alt Eng. Hn. *poco f*

1. B♭ Cl. *poco f*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *poco f* Change to Clar. *f*

Bsn. *poco f* *f*

Borgh. (Med eit skrik) *f*

Iv. *mf* (Værer) *poco f* Det

Helm Røyk! Det brenn ein stad!

Men kva er det det - luk tar? - - - - -

Vic. *mf* arco

182 *più mosso*

1. Fl. *più f*

2. Fl. \ alt pic. *più f*

Ob. \ alt Eng. Hn. *più f*

1. B♭ Cl. *più f*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *più f* Clarinet

Bsn. *più f*

1. & 2. Hn. *più f*

3. Hn. *più f*

1. B♭ Tpt. 1 *più f*

1. & 2. Tbn. *più f*

Tba. *più f*

Ing. *più f*

Borgh. Det er gjort, det er brenn i Be - de - hu - set!

Iv. *f* Her - rens hus skal stå.

Vin. I *più f* pizz arco

Vin. II *più f* pizz arco

Vlc. *più f* pizz arco

Vic. *più f*

Cb. *più f* arco

**Presto**

1. Fl. *f*

2. Fl. \ alt pic. *f*

Ob. \ alt Eng. Hn. *f*

1. B. Cl. *f*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *f*

Bsn. *f*

Ing. *Presto*

Ro. *gjørt più f*

To. *più f* Vi må få ut fol - ket.

Helm. *più f* Vi må få ut fol - ket.

S. *Presto* Vi må få ut fol - ket. (Helmer, Roald og Torger stormar inn. Av dyp - ste nød jeg ro - - - pe

A. *Presto* I det dei slår opp dørfløyene slår flammene opp inne i huset. Av dyp - ste nød jeg ro - - - pe

T. *Presto* Sangen stiger i panisk styrke der innefrå.) Av dyp - ste nød jeg ro - - - pe

B. *Presto*

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vle. *f*

Vle. *f*

Cb. *f*

190 *colla parte*

1. Fl. *ff*

2. Fl. \ alt. pic. *ff*

Ob \ alt. Eng. Hn. *ff*

1. B♭ Cl. *ff*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *ff*

Bsn. *ff*

1. B♭ Tpt. 1 *ff*

1. & 2. Tbn. *ff*

Tba. *ff*

T.T. *ff*

Helm. *ff* (Skrik til dei)

Ro. *ff* Ha dykk ut, - gal - nin - gar! *più f* (Til Iver:) Du og, el - ler må eg kas - te deg

190 *colla parte*

S. *ff* *colla parte*

A. *ff* må!

T. *ff* må!

B. *ff* må!

Vln. I *ff* *colla parte*

Vln. II *ff*

Vle. *ff*

Vlc. *ff*

Cb. *ff*



194 *a tempo Presto*

1. Fl. *ff*

2. Fl. \ alt. pic. *ff*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *ff*

1. B♭ Cl. *ff*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *ff*

Bsn. *ff*

1. & 2. Hn. *ff*

3. Hn. *ff*

1. B♭ Tpt. 1 *ff*

1. & 2. Tbn. *ff*

Tba. *ff*

Timp. *ff*

T.T. *f*

Gr. Cas. *f*

Ro. *ut?* (Dyttar Iver framfor seg ut døra.) *piú f*

Iv. *ff*

Du vågar ikkje legge hand på ein Herrens tøn-ar,

(Iver gjer motstand og dei to tumlar rundt inntil Roald får overtaket.) Roald i sinne: Ut til

Vln. I *f*

Vln. II *f*

Vle. *f*

Vlc. *f*

Cb. *ff*

*This music is copyright protected*

199 *a tempo primo*

1. Fl. *piú f*

2. Fl. \ alt. pic. *piú f*

Ob. \ alt Eng. Hn. *piú f*

1. B. Cl. *piú f*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *piú f*

Bsn. *piú f*

199 *a tempo primo*

1. & 2. Hn. *tr*

3. Hn. *tr*

1. B. Tpt. I *piú f*

1. & 2. Tbn. *piú f*

Tba. *piú f*

199 *a tempo primo*

Timp. *tr*

T.T. *piú f*

Gr. Cas. *piú f*

199 *fff* *>* *>*

To. *(Torgar står i sjø til knes og knuser vindua.)* *Vaten! Vaten!* *(Huset flammar opp igjen, men i det samme flyttar sjøen huset innover berget, så dei må springe unna.)*

Ro. *li-vet skal du, om eg så må bruka makt!*

199 *a tempo primo*

Vln. I *piú f*

Vln. II *piú f*

Vle. *piú f*

Vlc. *piú f*

Cb. *piú f*

203

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. Eng. Hn.

1. B. Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. B. Tpt. I

1. & 2. Tbn.

Tba.

Timp.

Cym.

T.T.

(Ei ny) bære tar det brennande huset med seg,  
og sakte sig det ut i havet. Flammene lyser opp heile folkhepen.)

203

Vln. I

Vln. II

Vie.

Vlc.

Cb.

208 8 Allegretto ♩ = 100

1. Fl. *p*

2. Fl. \ alt. pic. *p* Change to Piccolo

Ob. \ alt. Eng. Hn. *p*

1. B. Cl. *p*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *p*

Bsn. *p*

1. & 2. Hn. *p*

3. Hn. *p*

1. B. Tpt. 1 *p*

1. & 2. Tbn. *p*

Tbn. *p*

208 8 *p* Allegretto ♩ = 100

Timp. *p*

Cym. *p*

T.T. *p*

Gr. Cas. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Hap. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Org. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

ped. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Ing. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Vchj. *p*

Borgh. *p*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Iv. *mp* La oss fal - le på kne og be! væ - ret går un - der i natt og ver - da

Ro. *mp*

To. *mp*

Helm. *mp*

Ludv. *mp*

208 8 Allegretto ♩ = 100

S. *mp* For væ - ret går un - der i natt og ver - da

A. *mp* La oss fal - le på kne og

T. *mp*

B. *mp*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Vln. I *p*

Vln. II *mp*

Vle. *mp*

Vle. *mp*

208 8 Allegretto ♩ = 100

Norm. *p*

Cb. *p*





216

Iv.

S. med. Ver - da går un - der Væ - ret går un - - - der i

A. be, for ver - da med for ver - da, Væ - ret går un - der i natt, i natt, i

T. La oss fal - le på kne og

Vln. I

Vln. II

Vcl.

*mf*

222

Helm. *mf* Du

S. *poco f* natt. La oss be i natt i natt fal - le på kne!

A. *poco f* natt! Væ - ret går un - der i natt.

T. be for Ver - da Væ - ret går un - der i natt i natt i natt.

B. La oss fal - le på kne og be!

Vln. I *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vcl. *poco f* *mf*

Vcl. *poco f* *mf*

228

Ing. Ja, eg ber-ga dei eg. Eg gjør-de som du sa, Hel-mer.

Helm. ber - ga dei, du In - ger In - - - ger!

S. *poco f* La oss fal - le på kne og

A. *poco f* Væ - ret Går un - der i

T. *poco f* Væ - ret går un - der i natt i natt i

Vln. I *poco f*

Vln. II *poco f*

Vcl. *poco f*

Vcl. *poco f*

234

S be. Væ - - - ret går un - - - der i natt og ver - da med.

A natt. La oss be i natt, i natt, la oss be!

T natt. Væ - - - ret går un - - - der i natt.

B La oss fal - - - le på kne og be!

Vln. I

Vln. II

Vcl.

Vcl.

Cb.

239

1. Fl.

2. Fl. / alt. pic.

Ob. / alt Eng. Hn.

1. B. Cl.

Bsn.

*mf* < *poco f*

*mf* < *poco f*

*poco f*

*mf* < *poco f*

*mf* < *poco f*

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2. Tbn.

Tbn.

*f*

*f*

*poco f*

*poco f*

Borgh.

Iv.

To.

Ludv

*mf*

La oss fal - le på kne og be! - - -

La oss fal - le på kne og be! - - -

La oss

La oss

Det er vantruslikt, i eit fat - tig Vær. De må ikkje

239

S Nei, no får vi rø-me, vi some redd'. Te' - hau-gen aust-på. EHer veit du anna råd?

A La oss fal - le på kne og be! - - -

T La oss fal - le på kne og be! - - -

B La oss

La oss

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

Vln. I

Vln. II

Vcl.

Vcl.

Cb.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

245

1. Fl.

2. Fl. \ alt. pic.

Ob. \ alt. cor. ang.

1. B♭ Cl.

2. Cl. \ alt. Bass Kl.

Fag.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

1. & 2. Tbn.

Tba.

Borgh.

Ro.

Iv.

To.

Helm.

Ludv.

S.

A.

T.

B.

Vln. I.

Vln. II.

Vle.

Vlc.

Cb.

La oss fal - le på kne og be! Væ - ret går un - der og ver - da med.  
 Hau-gen aust - på er næ-rast him mel -- en, - - - Hau-gen aust -- på er  
 fal - le på kne og be! La oss  
 tru på ein nå-de-laus Gud. - - - Hau-gen aust - på er næ-rast him mel -- en, - - - Hau-gen aust -- på er  
 Hau-gen aust - på er næ-rast him mel -- en, - - - Hau-gen aust -- på er  
 Hau-gen aust - på er næ-rast him mel -- en, - - - Hau-gen aust -- på er  
 La oss fal - le på kne og be! Væ - ret går un - der og ver - da med.  
 La oss fal - le på kne og be! Væ - ret går un - der og ver - da med.  
 fal - - - - le på kne og be! La oss  
 fal - - - - le på kne og be! La oss

251

1. Fl. *mf*

2. Fl. \ alt. pic. *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf*

1. B♭ Cl. *mf*

2. Cl. \ alt. Bass Cl. *mf*

Bsn. *mf*

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *poco f*

1. & 2. Tbn. *mf*

Tba. *mf*

Borgh. *f*

Ro. *f*

Iv. *f*

To. *f*

Helm. *mf*

Ludv. *mf*

S. *mf*

A. *mf*

T. *mf*

B. *mf*

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vcl. *mf*

Vcl. *mf*

Cb. *mf*

La - oss - be.

næ - rast him - me - len, her.

fal - le på kne.

næ - rast him - me - len, her.

na - tur - en er blind, vi kan ik - kje unn - ve - ra li - vet vi har.

Na -

mf

*This music is copyright protected*



257

3. Hn.

Iv.

tu - ren er blind u - tan Gud!

[Parlando] (Iver tar til å prøve, først famlende, så sikrere og sikrere)  
 "Her har han sett oss, og berre han kan ta oss frå dette livet.  
 Ein rømmer ikkje frå hans vilje. La dei som trur samlast  
 i Iverstua i natt, så skal vi med sang og bøn halde sjøen frå livet om Herren vil."

257

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Vlc.

Cb.

*p*

264

Iv.

*poco f* *colla parte*

A - men!

S

A

T

B

*mf* *cresc.*

La oss kne - la og la oss be, *cresc.* for

La oss kne - la og la oss be. La oss

La oss kne - la og la oss *cresc.*

La oss kne - la og la oss *cresc.*

La oss fal - le på

264

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Vlc.

Cb.

*colla parte*

*mp*

272

S

A

T

B

*f* *♩ = 100*

Væ - ret fær i natt! *f* La oss kne - le og la oss, la oss kne - le og be! La oss

be! La oss be! *f* La oss kne - le og la oss, la oss kne - le og be! La oss

be! La oss be! *f* La oss kne - le og la oss be la oss kne - le og be! La oss

kne og be! La oss kne - le og kne og be! kne - le og be! La oss

272

Vln. I

Vln. II

Vlc.

Vlc.

Cb.

*f*

279

1. Fl. *ff*

2. Fl. \ alt. pic. *ff*

Ob. \ alt Eng. Hn. *ff*

1. B♭ Cl. *ff*

2. Cl. \ alt Bass Cl. *ff*

Bsn. *ff*

1. & 2. Hn. *ff*

3. Hn. *ff*

1. B♭ Tpt. 1 *ff*

1. & 2. Tbn. *ff*

Tba. *ff*

Timp. *ff* tr. *piú f*

Cym. *ff* *tr.* *piú f*

T.T. *ff*

S. *ff*

A. *ff* be! - - A - - a - - - men! *ff*

T. *ff* be! - - A - - a - - - men! *ff*

B. *ff* fal - le ned. A - - - men. *ff*

*ff* fal - le ned. A - - - men!

(Ute på sjøen flammer bedehuset plutselig opp. Så raser det sammen i ei ildmørje, det vert stummande mørkt.)

Vln. I *ff* trem. *ff* trem. *ff* trem.

Vln. II *ff* trem. *ff* trem. *ff* trem.

Vle. *ff* trem. *ff* trem.

Vlc. *ff* trem. *ff* trem.

Cb. *ff* trem. *ff* trem.

Pause

# 2. Akt

## 5. Scene

### "Ved Lonet"

Scenebilde frå huset til Kari,  
dei oljeblanke døningane slår oppover  
Heimværet.  
Månen speglar seg og vinden kjem i keast.

*Lento* ♩ = 48

Flute 1  
Flute 2  
alt Piccolo  
Oboe alt  
English Horn  
Change to Eng. Hn.  
Clannet in Bb 1  
Clannet in Bb 2  
alt Bass Clarinet  
Change to Bs. Cl.  
Bassoon  
Horn in F 1 & 2  
Horn in F 3  
Trumpet in Bb  
Trombone 1 & 2  
Tuba  
Timpani  
Cymbals  
Tom Tom  
Bass Drum  
Harp  
Organ  
Pedal  
*Lento* ♩ = 48  
Solveig og Egil  
Inger  
Borghild  
Kari  
Roald  
Torgar  
Halmar  
Ludvik  
*Lento* ♩ = 48  
Sopran  
Alt  
Kor  
Tenor  
Bass  
*Lento* ♩ = 48  
Violin I  
Violin II  
Viola  
Cello  
Contrabass

English Horn

Ob. alt.  
Eng. Hn.

Bass Clarinet

Bs. Cl. 2 alt.  
bs. clar.

Hn. 1. & 2.

Hn. 3.

Timp.

T.  
B.

(Frå bak scenen)

Sjø - en stig, ha - vet flør.  
Sjø - en stig, ha - vet flør.

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

Cb.

*p*, *pp*, *mp*, *p*

Fl. I.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

Bs. Cl. I.

Bs. Cl. 2 alt.  
bs. clar.

Timp.

Solv.  
& Eg.

(Inne i huset held Hælmer  
på og kler på ungane  
alt dei har av tøy.) *Solveig*: Ho mor sei-er vi må rømme un - na sjø-en. (Begge:) Det er spådd frå gammelt av At

Vln. I.

Vln. II.

Vla.

Vc.

*mf*, *poco f*, *pizz*, *arco*



23

Ob. alt.  
Eng. Hn.

Oboe *poco f* *f* *mf* *a tempo*  
Change to Eng. Hn.

Solv.  
& Eg

*poco meno mosso* *mf a tempo*  
(Egil):

hei-le væ - ret med mannog mus skalgå under. Eg trur no mest vi kan flyte på berre kle-da. - - -

Vln. I *poco meno mosso* *a tempo*  
*pizz* *mf*

Vln. II *arco* *poco f* *f* *mf* *pizz*

Vla. *arco* *poco f* *f* *mf* *pizz*

Vc. *arco* *poco f* *f* *mf* *pizz*

Cb. *arco* *poco f* *f* *mf* *pizz*

29

Fl. 1 *poco meno mosso* *mp* *mf*

Fl. 2  
alt picc. *mp* *mf*

Ob. alt.  
Eng. Hn. *mp* *mf*

B♭ Cl. 1 *mp* *mf*

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar. *mp* *mf*

Bsn. *mp* *mf*

Helm. *poco f* *f* *mp* *mf* *poco f*  
(Helmer spøkefull og tilgjort dramatisk.) (Ettertekensamt)

Nå,detskal noko til. Eg må byt-te på føt - tene sjølv eg, før vi legg i veg austover, sjøen spytta

Vln. I *poco f* *poco meno mosso* *arco* *quasi mf* *mf*

Vln. II *poco f* *arco* *mp* *mf*

Vla. *poco f* *arco* *mp* *mf*

Vc. *poco f* *arco* *mp* *mf*

Cb. *arco* *mp* *mf*

33 2 *a tempo*

Fl. 1 *poco f* *mp* *mf*

Fl. 2 alt picc. *poco f* *mp* *mf* *mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* *mp* *mf* Change to Oboe Oboe *mf*

B♭ Cl. 1 *poco f* *mp* *mf*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *poco f* *mp* *mf* Change to Clar.

Bsn. *poco f* *mp* *mf*

Timp. 33 *p* *p*

Hp. 33 *mp* *mf*

Solv. & Eg. 33 (Egil, likefram men ufrivillig dramatisk.) 2 *a tempo* *poco f* Det er kje noko småsko-føre i natt, mor. (Kari sett skorne på ungene.)

Helm. fælt i skorne nede i bødehu-set.

S. 33 (Frå bak scenen, eit rop frå det fjerne.) *mp* 2 *a tempo* Ka - ri, Ka - ri.

A. 33 *mp*

Vln. I 33 *poco f* *mp* *mf* pizz *mf*

Vln. II *poco f* *mp* *mf* pizz *mf*

Vla. *poco f* *mp* *mf* pizz *mf*

Vc. *poco f* *mp* *mf* pizz *mf*

Cb. *poco f* *mp* *mf* pizz *mf*

40

Fl. 1 *mf* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *poco f*

Ob. alt Eng. Hn. *poco f*

B♭ Cl. 1 *mp* *mf* *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mp* *mf* *mp* Clarinet

Ka. *mf* (Kari, annklagande mot stefar sin.) Korofte sadu ikkje det om meg og der heime. Og like - vel er det eg som går her og

Helm. *mf* Desse to klærer seg, Kari.

Vln. I *arco* *poco f* *mf*

Vln. II *arco* *poco f* *mf* *mp* *mf* *mp*

Vla. *arco* *poco f* *mf* *mp* *mf* *mp*

Vc. *arco* *poco f* *mf*

Cb. *arco* *poco f* *mf*

45

Fl. 1 *p < mf* *poco f* *poco f*

B♭ Cl. 1 *p < mf* *poco f* *poco f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *p < mf* *poco f*

Ben. *poco f*

46

Timp. *p* *mp* *mf*

Hp. *mp* *mf* *poco f* *mf* *poco f* (Trampar i golvet)

Ka. pines, ventar og ven - - - tar. (Anklagande) *mf* Du får det til å hø - rest som ein dom.

Helm. (Roleg og forsonande.) *mf* Slik er det å elske den ein ik - kje burde.

Vln. I *poco f* *mf* *poco f*

Vln. II *poco f* *mf* *poco f*

Vla. *poco f* *mf* *poco f*

Vc. *poco f* *mf* *poco f*

Cb. *poco f* *mf* *poco f*

Fl. 1 *mp* *mf* *meno mosso* *mp*

Fl. 2 alt picc *mp* *mf* *mp*

B♭ Cl. 1 *mp* *mf* *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mp* *mf* *mp*

Bsn *mp*

Timp. *p*

Hp *mf* *mp*

Ka. *mf* *poco f* *mp* *mf*

Helm. *mf* *poco f*

Du kan få kven du vil, - som han Ro - ald..

Jau, eg had-demoro av å sjå litt på han, men eg ser visst litt for djupt i mann-folk-a, kan'kje la

Vln. I *mp* *meno mosso*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

Fl. 1 *poco f* *mf* *mp*

Fl. 2 alt picc *poco f* *mf* *mp*

Ob alt Eng. Hn. *poco f* *mf* *mp* Change to Eng. Hn.

B♭ Cl. 1 *poco f* *mf* *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *poco f* *mf* *mp*

Bsn *poco f* *mf* *mp*

Timp. *mp*

TT *mp*

Hp *mf*

Ka. *mf* *quasi mf*

Helm. *mp*

ve - ra å smle litt av dei. Og da røm - mer dei frå meg. Ingen kan ve - ra redd for barna, når mor - får er her. Men til

Men un - ga - ne treng til ein far, li - kevel.

Vln. I *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vla. *poco f* *mf*

Vc. *poco f* *mf* *p* *mp*

Cb. *poco f* *mf* *p* *mp*





Fl. 1 *poco a poco rit.* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *ff* *poco f*

Ob. alt. Eng. Hrn.

Bs. Cl. 1

Bs. Cl. 2 alt bs. clar.

Bsn.

Tbn.

Tuba

Cym.

T.T.

Solv. & Eg. *(Helmer tar Egil på ryggen, han er tung å få tak på i alle kledda.)* *ff* *poco a poco rit.* *poco f* *mf*  
 (Egil:) Hypp, hypp! Eg får halde fast i fak - set. Ho  
*(Helmer hoppar rundt med Egil på ryggen. Til slutt ramlar Egil av.)*

Helm. *f* *ff* *poco f* *f*  
 gå sjølv i alle desse kle-da. Eg får ta deg på ryggen. Ser du hav-hesten kor han kan springe.

Vln. I *ff* *poco a poco rit.* *poco f* arco *f*

Vln. II *ff* *poco f* arco *f*

Vla. *ff* *poco f* arco *f*

Vc. arco *ff* *poco f* arco *f*

Cb. *ff* *poco f* arco *f*

Fl. 1 *a tempo* *mp* *a tempo* 3

Fl. 2 alt picc. *mp* *mp*

Ob. alt. Eng. Hrn. *mp*

Bs. Cl. 1 *mp*

Bsn. *p* *mp*

Solv. & Eg. *a tempo* *(Solweig, litt spottande:) mf* *a tempo* 3  
 mor har reiva meg som dei gjer med li-ka til sjøs. Ta det med ro, viskal ik-kje hive deg på sje-en i dag. *(Egil klatrar opp igjen. Dei gir seg i veg. Roald står bortvendt og dreymande litt bortafør vegen deira. Kar går bort til han. Han prøver å tørke sot av anlet.)*

Vln. I *a tempo* *mp* *a tempo* 3

Vln. II *mp* *mp*

Vla. *mp* *mp*

Vc. *mp* *mp*

Cb. *p* *mp*



112 4 *meno mosso*

Fl. 1 *mf* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *mf* *poco f*

Ob. alt. Eng. Hn. *mf* *poco f*

B♭ Cl. 1 *mf* *poco f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mf* *poco f*

Bsn. *mf* *poco f*

Hn. 1. & 2. *mf*

Hn. 3 *mf*

Timp. *tr*

Hp.

Ka. *poco f* Du får ik-kje bli att. Hjelp oss hel-ler å bera. *f* (Ho gr) seg i veg etter Helmer og ungene og når dei att ved Austlonet der også Ludvik og Inger står med kvar sine småbører. Sjøen slår no over lonet mellom dei "og tryggleiken på Ausnackken.)

Ro. *poco f* Li-vet? *f* Eg må ber-re sjå til ho Vebjørg. (Han ser på ho, trekker seg unna og forsvinn i mørkeret.) *meno mosso*

Vln. I *mf* *poco f*

Vln. II *mf* *poco f*

Vla. *mf* *poco f*

Vc. *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*



117 *a tempo*

Fl. 1 *f*

Fl. 2 alt picc. *f* Change to Piccolo

Ob. alt. Eng. Hn. *f*

B♭ Cl. 1 *f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *f*

Bsn. *f* *poco f*

Hn. 1. & 2. *f*

Hn. 3 *f*

B♭ Tpt.

Tbn.

Tuba *f*

117 tr. *mp* < *mf* > *mp* < *mf* > *mp* < *mf* > *mp* < *mf* > *f*

Cym. 117 *poco f* < *f* > *poco f* < *f* > *poco f* < *f* > *poco f*

T.T. *f*

Hp. 117 *f*

Lud. *poco f*

Her stár egog kan ikkje

Vin. I 117 *f* *a tempo*

Vin. II Div. *f*

Vla. *f*

Vc. *f* *ff* *poco f*

Cb. *f* *ff* *poco f*

123

Fl. 1 *ff* *mf* *più f*

Fl. 2 alt picc. *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. *ff* *poco f* *mf* *f* *mf*

B♭ Cl. 1 *ff*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *ff*

Bsn. *ff* *poco f*

B♭ Tpt. *ff*

Tbn. *ff*

Tuba *ff*

123

Timp. *ff*

T.T. *ff*

Helm. *poco f*

Lud. *ff* *poco f* *mf* *f* *mf* *più f*

an-na, det var som fån sjølv flaug rundt her inatt.

Lud-vik sjøtroll, du lyt væra fot-rapp skal du kom-ma deg o-ver.

Vln. I *ff* *poco f* *mf* *f* *mf* *più f*

Vln. II *ff* *ff* *poco f* *mf* *f* *mf* *più f*

Vla. *ff* *ff* *poco f* *f* *mf* *più f*

Ve. *ff* *poco f* *poco f* *f* *mf* *più f*

Cb. *ff* *poco f* *poco f* *f* *mf* *più f*



131

Fl. 1 *ff* *mf* *più f* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *ff* *mf* *più f* *poco f* Change to Flute

Ob. alt. Eng. Hrn. *ff* *mf* *più f* *poco f*

B♭ Cl. 1 *ff* *mf* *più f* *poco f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *ff* *mf* *più f* *poco f*

Bsn. *ff* *mf* *più f* *poco f*

B♭ Tpt. *ff*

Timp. 131 *ff* *mp* *f* tr. tr. tr.

Cym. 131 *f*

Helm. *poco f* *f* *poco f*  
 (Til Solveig og Egil) Vi-fårkom' oss austpå

Det er ikkje alt somer like farleg som det er stytg,

Vln. I *ff* *mf* *più f* *poco f* pizz

Vln. II *ff* *mf* *più f* *poco f* pizz

Vla. *ff* *mf* *più f* *poco f* pizz

Vc. *ff* *mf* *più f* *poco f* pizz

Cb. *ff* *mf* *più f* *poco f* pizz.



138

Fl. 1

Fl. 2  
alt picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bsn.

Helm.

*più f* *poco f* *poco f*

(Til Egil)

hau - gen og sug oss fast som ru - ren på berget! Egil, du kan ikkje gå sjølv i al-le-desse kle-da. Eg får ha deg på

Change to Bs. Cl.  
Bass Clarinet

138

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*Div. arco*  
*più f* *poco f* *Unis*  
*arco*  
*più f* *poco f*

146

Fl. 1

Fl. 2  
alt picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bsn.

Tbn.

Tuba

Helm.

*più f* *più f* *più f* *più f* *più f* *più f*

*poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f*

(Helmer med ungane  
og Kari ved  
sida legg  
på sprang mellom sjøane.)

ryg-gen Ser dykk Hav - hes-ten kor han kan sprin-ge! Kom, no! Ein, to, tre.

146

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*più f* *più f* *più f* *più f* *arco* *più f*



161 *a tempo*

Fl. 1 *f* *più f*

Fl. 2 alt picc. *f* *più f*

Ob. alt. Eng. Hn. *f* *più f*

B♭ Cl. 1 *f* *più f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *f* *più f* Change to Clar.

Bsn. *f* *più f*

Helm. *f*

Lud. *f*

Nei. han glef-sar meir enn han bit.  
 ha deg denne gongen heHer!

Vln. I *f* *più f*

Vln. II *f* *più f*

Vla. *f* *più f*

Vc. *f* *più f*

Cb. *f* *più f*

*INB noter*  
 This music is copyright protected

166

Fl. 1 *poco f* *ff*

Fl. 2 alt picc. *poco f* *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* *ff*

B♭ Cl. 1 *ff*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. Clarinet *ff*

Bsn. *poco f* *ff*

Hn. 1. & 2. *f*

Hn. 3 *f*

B♭ Tpt. *f*

Tbn. *f*

Tuba *ff*

Timp. *ff*

Cym. *ff* tr.

T.T. *ff*

B. Dr. *ff*

Ing. *poco f* *ff*

(grip far sin i handa) (Dei legg på sprang, ho halar Ludvik etter seg.)

Hei-sann, far, her skal det dan-sast.

Vln. I *poco f* *ff*

Vln. II *poco f* *ff*

Vla. Unis. *poco f* *ff*

Vc. *poco f* *ff*

Cb. *ff*





180

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bsn.

Bass Clarinet  
*poco f*  
*mf*  
*f*

Hn. 1. & 2.

Helm.

Lud.

fe - - - la Lud-vik.  
*poco f* *mf* *poco f*

Å, det var best å la ho vera att heime, så ho ik - - - kje dreg

180

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*f* *poco f* *f* *poco f* *f* *poco f*

Unis.

Div. Unis.

185

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bsn.

Hn. 1. & 2.

Tbn.

Tuba

Timp.

*poco f* *f* *poco f* *f* *poco f*

Helm.

Lud.

Vī trur ik-kje på den ka-ren, du og eg. Eg må at-ten-de et-ter  
ei-gar-man-nen sin et-ter seg slik ei natt.

185

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Div. Unis.

*f* *mf* *f* *mf*

189 *poco meno mosso*

Fl. 1 *f* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *f* *poco f*

Ob. alt. Eng. Hn. *f* *poco f*

B♭-Cl. 1 *f* *poco f*

B♭-Cl. 2 alt bs. clar. *f* *poco f*

Bsn. *f* *poco f*

Hrn. 1. & 2. *f*

Hrn. 3 *f*

Timp. *poco f*

Cym. *poco f* Crash tr.

Helm. *f* *poco f* (til Kari) *poco f* *f*

var - me kle - de, Roald, kor ble det av den ka-ren?

Vln. I *f* *poco f*

Vln. II *f* *poco f*

Vla. *f* *poco f*

Vc. *f* *poco f*

Cb. *f* *poco f*

192

Fl. 1

Fl. 2  
alt picc.

Ob. alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bsn.

Hn. 3

B♭ Tpt.

Tbn.

Tuba

192

Timp.

Ka.

Helm.

Lud.

192

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*poco f*

*f*

*poco f*

*f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

Eg trur han för vest-ø-ver..

(Ludvik irritert,  
ropar meir enn  
han syng.)

Sjá det, ja, fer og rek etter ei be-de-husjen-te som ik-kje ein-gong

Unis.



197 *poco a poco acc. a tempo*

Fl. 1 *più f* *mf*

Fl. 2 alt picc. *più f* *mf*

Ob. alt Eng. Hn. *più f* *mf*

B♭ Cl. 1 *più f* *mf*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *più f* *mf*

Bsn. *più f* *mf*

B♭ Tpt. *più f* *mf*

Tbn. *più f* *mf*

Tuba *più f* *mf*

Timp. 197 tr. tr. *più f* *mf*

Helm. (Helmer vender seg til Inger og ungane. Inger sit og leiker med ungane.) *mf* Eg får sjå - om eg kjem o - ver til I - ver - stu - a,

Lud. *più f* veit ho er kvinn-folk.

Vln. I 197 Div. *poco a poco acc. a tempo*

Vln. II *più f* *mf*

Vla. *più f* *mf*

Vc. *più f* *mf* pizz.

Cb. *più f* *mf* pizz.

202 *a tempo* *colla parte*

Fl. 1 *mp*

Fl. 2 alt picc. *mp*

B♭ Cl. 1 *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mp*

Bsn. *mp*

Ing. *mf*

Helm.

Det var eg som frel-ste dei frå bedø-hu-set, Hel-mer. Eg laga røyk for dei, så dei skul-le ut, men så tok det til å

202 *a tempo* *colla parte*

Vln. I *mp* 1. pult Trem. Div.

Vln. II *mp* 1. pult Trem. Div.

Vla. *mp* 1. pult Trem.

Vc. arco *mp* 1. pult Trem.

205 *a tempo*

Fl. 1

Fl. 2 alt picc.

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2 alt bs. clar.

Bsn. *mf* *poco f*

Ing. *f*

bren - ne.

205 *a tempo*

Vln. I Norm. Div. *mf* *poco f*

Vln. II Norm. *mf* *poco f*

Vla. Norm. *mf* *poco f*

Vc. Norm. *mf* *poco f*

Cb. Norm. *mf* *poco f*

208

Fl. 1 *f* *mf* *poco f* *f* *ff*

Fl. 2 alt picc. *f* *mf* *poco f* *f* *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. *f* *mf* *poco f* *f* *ff*

B♭ Cl. 1 *f* *mf* *poco f* *f* *ff*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *f* *mf* *ff*

Bsn. *f* *mf* *ff*

B♭ Tpt. *f* *f* *ff*

Tbn. *f* *ff* *a2*

Tuba *f*

Timp. 208 *f* *mf* *poco f* *tr.* *tr.*

T.T. *Snare drum* *f*

B. Dr. 208 *f*

Helm. *più f* *ff* (Helmer spring i sikkesakk mellom sjøaneog kjem seg velberga over.)  
 Ja, Inger, du mein - te det vel godt.

Vln. I 208 *f* *poco f* *f* *ff*

Vln. II *f* *poco f* *f* *ff*

Vla. *f* *poco f* *f* *ff*

Vc. *f* *poco f* *f* *ff*

Cb. *f* *poco f* *f* *ff*

212 **5** *colla parte* *più meno mosso*

Fl. I

Fl. 2 alt. picc.

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2 alt. bs. clar.

Bsn.

Timp.

tr. tr. tr.

mf mp

Change to Clar.

**Helmers Arie**  
Helmer Parlando:

212

Helm.

Nei, fela si skal han Ludvik ha om han så var fienden min frå første gong han såg meg. *p*  
 Som han der heime, han eg skulle tale til rettes. Arme mann,  
 han var mjuk nok da, eg kunne ikkje slått han ihel med ei slegge.  
 Men kva er eg for skapning om eg ikkje kan få desse to til å slutte å hate meg? Ja, Ludvik, - du får ve-ra den du er, og  
 (Helmer skundar deg vestover.)

212 **5** *colla parte* *più meno mosso*

Vin. I

Vin. II

Vla.

Vc.

Cb.

mf mp p mp pp

Unis

pizz

p

219

Fl. I

Fl. 2 alt. picc.

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2 alt. bs. clar.

Timp.

pp

219

Hp.

Helm.

spe-la - på dei strenga - nedu har. Den ti-da ein hadde rett til å dø - me an-dre, får ve-ra

Vc.





235

Fl. 1

Fl. 2 alt picc.

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2 alt bs. clar.

Bsn.

235

Hp.

Helm.

stjer - ne-ne fins bakom sky - a - ne kvar kveld. San - nin-ga er: San - nin-ga er

235

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

*sordin*

*ppp*

*p*

*sordin*

*p*

239

Fl. 1

Fl. 2 alt picc.

Ob. alt. Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2 alt bs. clar.

Bsn.

*quasi mf*

*quasi mf*

Change to Eng. Hn.

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

239

Hp.

Helm.

*quasi mf*

*quasi mf*

*mf*

San - nin - ga er det er vi som er vi, - - det må vi fin - ne oss i. Vi er men - - - nes-ke. lell.

239

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

*quasi mf*

243

Fl. 1 *p*

Fl. 2 alt picc. *p*

Ob. alt. Eng. Hn. English Horn *p*

B♭ Cl. 1 *p*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *p*

Bsn. *pp* *p*

Helm. *(Han blir ståande å sjå over mot lysa frå Ivertua og lytte til songen.)*

S. *p* *p*

A. *p* *p*

T. *p* *p*

B. *p* *p*

Sjò - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil -- je. - Sjø - en stig - og fell til ro, - Sjø - en flør - som

Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil -- je. - Sjø - en stig - og fell til ro, - Sjø - en flør - som

Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil -- je. - Sjø - en stig og fell til ro, - Sjø - en flør som -

Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je. Sjø - en stig og fell til ro, Sjø - en flør som

Vln. I *p*

Vln. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

Cb. *arco* *p*

249

Fl. 1 *mp* *p*

Fl. 2 alt picc. *mp* *p*

Ob. alt. Eng. Hr. *mp* Change to Oboe *p*

B♭ Cl. 1 *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mp*

Bsn. *mp*

Hp. *mp*

Helm. *mp*

In-gen kan ko-ma seg o-ver til dykk og

S. *mp* *p*

A. *mp* *p* Sjø - - - - en

T. *mp*

B. *mp*

Vln. I *mp* Norm. *p*

Vln. II *mp* Norm. *p*

Vla. *mp*

Vc. *mp* Norm. *p*

Cb. *mp*

syn - de - flo, Tar han som gjor - de il - le.

syn - de flo, Tar han som gjor - de il - le.

syn - de - flo, Tar han som gjor - de il - le.

syn - de - flo, Tar han som gjor - de il - le.



255

Fl. 1 *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

Fl. 2 alt picc. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

B♭ Cl. 1 *mp* *mp* *p*

Hp. *mf* *p* *mp* *quasi mf*

Helm. *mp* *p* *mp*

in - gen frå dykk til oss an-dre, men de er men - nes - ke lell, dømt til sei -

S. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

A. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

T. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

flør sjø - - en stig. Ly - der Her - ren

sjø - en stig. Ly - der Her - ren

Ly - der Her - ren

Vln. I *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

Vln. II *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

Vla. Norm. *mp* *quasi mf*

Vc. *mp* *mp* *p* *mp* *quasi mf*

Cb. Norm. *mp* *p* *mp* *quasi mf*

**INB**  
noter  
This music is copyright protected

260

Fl. 1 *mp* *quasi mf*

Fl. 2 alt picc. *mp* *quasi mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *mp* *quasi mf*

B♭ Cl. 1 *mp*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mp*

Bsn. *mp*

Hp. *mp* *quasi mf* *mp*

Helm. *mf* *mf* *mf*

las gjen-nom grunn-brott og bå-rer så får eg da hå-pe dei veit å ri dri-van-de kvelv. Lov - song, så

T. Sjø - en stig Sjø-en flør, Sy - -

B. Sjø - en stig Sjø-en flør, Sy - -

Vln. I *mp* *quasi mf* *mp*

Vln. II *mp* *quasi mf* *mp* Div. Unis.

Vla. *mp* *mp*

Vc. *mp* *mp*

Cb. *mp* *mp*

*mp* *mp*

265

Fl. 1 *mp* *poco f*

Fl. 2 alt picc. *mp* *poco f*

Ob. alt Eng. Hn. *mp* *poco f*

B♭ Cl. 1 *mf* *mp* *poco f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *mf* *mp* *poco f*

Ban. *mf* *mp* *poco f*

Hn. 1. & 2. *mp*

Hn. 3 *mp*

B♭ Tpt. *mf* *poco f*

Cym. *tr.* *mp*

Hp. *mf* *mp* *poco f*

Org. *poco f*

ped.

Helm. *poco f*  
 fat - tig, er alt dei har att, og ha-vet syng dju - pa-re rundt dykk i natt. De er men - - - nes-ke,

T. *mf*  
 de - flo

B. *mf*  
 de - flo

Vln. I *mf* *mp* *poco f*

Vln. II *mf* *mp* *poco f*

Vla. *mf* *mp* *poco f*

Vc. *mf* *mp* *poco f*

Cb. *mf* *mp* *poco f*

269

Fl. 1 *mf* *poco f* *mf*

Fl. 2 alt. picc. *mf* *poco f* *mf*

Ob. alt. Eng. Hn. *mf* *poco f* *mf*

B♭ Cl. 1 *mf* *poco f* *mf*

B♭ Cl. 2 alt. bs. clar. *mf* *poco f* *mf*

Bsn. *mf* *poco f* *mf*

Hn. 1. & 2. *mf* *poco f* *mf*

Hn. 3 *mf* *poco f* *mf*

B♭ Tpt. *mf* *poco f* *mf*

Tbn. *mf* *poco f* *mf*

Tuba *mf* *poco f* *mf*

Cym. *mf* *poco f* *mf*

Hp. *mf*

Org. *mf* *cresc.* *poco f* *mf* *cresc.*

ped. *mf* *poco f* *mf*

Helm. *mf*

lell.

S. *mf* *cresc.* *poco f* *mf* *cresc.*

A. Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil je. Sjø - en stig - og - fell - til ro, - -

T. Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil je. Sjø - en stig - og - fell - til ro, - -

B. Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil je. Sjø - en stig - og - fell - ro, - -

Vln. I *mf* *poco f* *mf*

Vln. II *mf* *poco f* *mf*

Vla. *mf* *poco f* *mf*

Vc. *mf* *poco f* *mf*

Cb. *mf* *poco f* *mf*





281

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

To.

Helm.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*più f*

*più f*

*f*

Eg har sett han ver-re i Øy - været før og stått det o - ver.

(Roleg  
og  
avballansert)

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

286

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

To.

Helm.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*poco f*

Det gjer godt å sjå dykk, da er det flei-re som har vett til å røm - me un-na.

*> poco f*

*mf*

*> poco f*

*mf*

*> poco f*

*mf*

*> poco f*

*mf*

*f*

*f*

*f*

*f*

289 Change to Clar.

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Bor.

To. *poco f*  
Ja, du veit, ho Borg - hild er u - vant med stor - sjø - en, ho som for det

Vln. I *poco f*

Vln. II

Vla. *poco f*

Vc. *poco f*

Cb. *poco f*

292 *poco f*

Bor. Eg vil no helst ha han med hit, lell, han held så godt

To. mes-te er vak-se opp i sko - gen.

Vln. I *poco f*

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

294 *f*

Bor. tak imeg.

(Borghild og Torger ventar til havet roar seg mellom to store sjøar, så spring dei.)

Vln. I *f* *mf*

Vln. II *f* *mf*

Vla. *f* *mf*

Vc. *f* *mf*

Cb. *f* *mf*

297

Ing. *f* Det skul - le eg gjer-ne sett.

Lud. (-ropar og over) *f* Ven-tar du lenger no, så må du gå på vat-net.

Vln. I *pizz* *poco f*

Vln. II *pizz* *poco f*

Vla. *pizz* *poco f*

Vc. *poco f*

Cb. *poco f*

300 *poco a poco accelerando a tempo Presto* *Presto*

Fl. 1 *poco f* *ff*

Fl. 2 alt. picc. *poco f* *ff*

Ob. alt. Eng. Hn. English Horn *poco f* *ff*

Bs. Cl. 1 *poco f* *ff*

Bs. Cl. 2 alt. bs. clar. *poco f* *ff*

Bsn. *poco f* *ff*

B. Dr. 300

Ing.

Helm. (Helmer legg på sprang) (I det samme kjem ei bære og slår han overende.) (Han heng tvers over segelrúa, vikla inn i brasene og kavar etter feste i berget.)

Vln. I *poco a poco accelerando a tempo Presto* *Presto* *arco* *ff*

Vln. II *arco* *ff*

Vla. *arco* *Div.* *ff*

Vc. *ff*

Cb. *ff*









320 *meno mosso*

Fl. 1 *f*

Fl. 2 alt picc. *f*

Ob. alt Eng. Hn. *f*

B♭ Cl. 1 *f*

B♭ Cl. 2 alt bs. clar. *f*

Bsn. *f*

Hn. 1 & 2 *f*

Hn. 3 *f* *poco f*

B♭ Tpt. *f*

Tbn. *f*

Tuba *f*

Timp. *più f*

Cym. *tr.* *più f*

B. Dr. *f*

Ing. *f*

Lud. *f*

Vln. I *meno mosso* *f*

Vln. II *f*

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

Eg ber-ga fe-la, far. No kan du ber-ge Hel-mer.  
*(Slenger Helmer i land, utan å ta serleg hardt i.)* Sjà,bonde,



*Allegretto*

326

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 alt. picc. *poco f*

Ob. alt. Eng. Hn. *poco f* Change to Oboe Oboe *poco f* Change to Eng. Hn. *f*

B♭ Cl. 1 *poco f*

B♭ Cl. 2 alt. bs. clar. *poco f*

Bsn. *poco f*

Hn. 1. & 2. *poco f*

Hn. 3

B♭ Tpt. *poco f*

Tbn. *poco f*

Tuba *poco f*

Timp. *poco f*

T.T. *poco f* *f*

Ing. *mf* Du er

Lud. *più f* her har du fe - - - dre - lan - det.

*Allegretto*

326

Vin. I *poco f*

Vin. II *poco f* Div.

Vla. *poco f*

Vc. *poco f*

Cb. *poco f*

330

Bsn. *mf*

Ing. blaut som eit ut - pis-sa ver - lam.

Bor. *mf* Du lo-va hal-de fast i meg, så eg ik - kje før.

To. *mf* Eg held deg

Helm. (Helmer rangar av seg ytterkleda og vrir dei opp.)

330

Vln. I

Vln. II

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

334

Bsn. *mp*

Bor.

Ka. (Kari står aleine og ser over Lonet, nesten klar til å hoppe over.)

To. *mp* fast.

Vln. I *mp* *mosso* Unis. *mf*

Vln. II *mp* Unis. *mf*

Vla. *mp* *mf*

Vc. *mp* *mf*

Cb. *mp* *mf*

Ob. alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

Ka.

Helm.

Her kjem in-gen le - van-de o-ver meir i natt.

S.  
A.  
T.  
B.

(Frå bak scenen.  
Som eit fjernt rop frå havet.)

*meno mosso*  
*p* *pp*

Ka - - - ri  
Ka - - - ri  
Ka - - - ri

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*mp* *p* *pp*

*meno mosso*

B♭ Cl. 2 alt  
bs. clar.

S.  
A.  
T.  
B.

*decresc.*

Ka - - - ri, Ka - - - ri, Ka - - - ri, Ka - - - ri.

*a niente*

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vc.  
Cb.

*a niente*

(Durata 20:15)





6

Timp. *pp* *p* *pp* *p* *mp* *p*

Vln. I *pp* *p* *mp* *p*

Vln. II *pp* *p* *mp* *p*

Vla. *pp* *p* *mp* *p*

Vc. *pp* *p* *mp* *p*

Cb. *pp* *p* *pp* *p* *mp* *p*

12

Fl. I *mp* *p*

Fl. 2 *mp* *p*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mp* *p*

Bs. Cl. I *mp* *p*

Bs. Cl. 2  
alt bs. cl. *mp* *p*

Bsn. *p* *mp* *p*

Timp. *pp* *mp*

Cym. *pp* *p*

Dark crash

Hp. *mp*

Vejb. *mp*

(Li stor bære  
skyller over dei.)

Er det for seint å kom-ma o - ver

12

Vln. I *mp* *p*

Vln. II *mp* *p*

Vla. *mp* *p*

Vc. *mp* *p*

Cb. *arco* *mp* *p*

18

Bass Clarinet

B♭ Cl. 2  
alt bs. cl.

Bsn.

Vejb.

Ro.

*quasi mf*  
no?

*mp*

*quasi mf*

*poco f*

(Han dreg ho inntil seg og kyssar ho.)

Vi er visst

Ja, - og ik - kje kjem vi at - ten - de heller. Ve - gen til pa - ra - dis er stengt for oss.

18

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mp*

*p*

*quasi mf*

*mf*

25

Fl. I

Fl. 2

Ob. / alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2  
alt bs. cl.

Bsn.

Timp.

*quasi mf*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*mf*

25

Hp.

Vejb.

Ro.

gal - ne, vi. EHer er det - te kjær - lei - ken?

Ja, bå - de pa - - - - ra - dis

og berget på sa - me

og berget på sa - me

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*mf*

*mf*

C, D, Eb, F, G, A, B

*f*

C, D, F, Ab, C, F

25

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*poco f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

Div.

Unis.

Div.

Unis.

Div.

Unis.

30

Fl. 1 *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*

Fl. 2 *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*

B. Cl. 1 *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*

B. Cl. 2 / alt. bs. cl. *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*  
Change to Clar. Clarinet

Bsn. *mf* *poco f* *mf* *p*

Vejb. tid. *mp* Li-vet fer så fort i veg i natt. Det-vi sku-le vo-re

Ro. tid.

30

Vln. I *poco f* *mf* *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf* *poco f* *mf*

Vla. *poco f* *mf* *poco f* *mf*

Vc. *poco f* *mf* *poco f* *mf* *p* *mp*

Cb. *poco f* *mf* *poco f* *mf*

36

Fl. 1 *p*

Fl. 2 *p*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *p*

B. Cl. 1 *p*

B. Cl. 2 / alt. bs. cl. *p* Change to Bass Clar. Bass Clarinet

Bsn. *p*

Vejb. *quasi mf* gjen-nom, Så må vi gjen-nom alt på ein gong. Kyss meg, *quasi mf*

Ro. *quasi mf* kyss meg, *quasi mf*

36

Vln. I *mp* *quasi mf* *mp* *quasi mf*

Vln. II *quasi mf* *mp* *quasi mf*

Vla. *mp* *quasi mf* *mp* *quasi mf*

Vc. *p* *quasi mf* *mp* *quasi mf*

Cb. *quasi mf* *mp* *quasi mf*

poco mosso

Fl. 1  
Fl. 2  
Ob. \ alt.  
Eng. Hn.  
B♭ Cl. 1  
B♭ Cl. 2  
alt bs. cl.  
Bsn.

42

*poco f* *più f* *f*

*poco f* *più f* *f*

*p* < *poco f* *più f* *f*

*p* < *poco f* *più f* *f* *poco f*

*quasi mf* *poco f* *più f* *f*

*quasi mf* *poco f* *più f* *f*

1. & 2. Hn.  
3. Hn.  
B♭ Tpt.  
1. & 2. Tbn.  
Tuba  
Timp.  
Cym.

42

*mp* < *mf* *più f* *f*

*p* < *mf* *più f* *f*

*p* < *mf* *più f* *f*

*p* < *mf* *più f* *f*

*p* < *mf* *più f* *f*

*p* < *mf* *più f* *f*

*mf* *più f* *f*

Vebj.  
Ro.

*mf* *più f*

kyss meg i-gjen, - og i-gjenn!

(Sjøen slår oppetter knærne på dei.)

*mf* *più f*

kyss meg i-gjen, - og i-gjenn!

(På Austnacken. Vinden frisknar stadig på, og sjøen slår langt oppetter, men på lesida ligg Egil og Solweig og søv pakka inn under færingseglet. Kari sit ved sida av dei. Torger sit saman med Borghild, Ludvik og Inger går rastlause rundt. Ho spring av og til opp til toppen for å speide. Helmer tar til å lempe stein frå ei røys heilt nede i sjøkanten for å lage eit vern rundt svingane.)

Vln. I  
Vln. II  
Vla.  
Vc.  
Cb.

42

*poco f* *più f* *f*

*poco f* *più f* *f*

Div. Unis. *poco f* *più f* *f*

*poco f* *più f* *f*

*poco f* *più f* *f*



Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. I

1.&2.Hn.

3. Hn.

Tuba

Det erkje sjø-en som er fi-en - den. det er tida. Ho blir for e-vig for oss. - Ei e - vig natt som ik-kje rikkar seg om

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

1.&2.Hn.

3. Hn.

Tuba

Lud.

him - len er full av st - ner. - - I - hel - fros-ne al - - - le

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mosso*

60

Fl. I *mf* *mp* *mf* *poco f*

Fl. 2 *mf* *mp* *mf* *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* *mp* *mf* *poco f*

B♭ Cl. 1 *mf* *mp* *mf* *poco f*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *mf* *mp* *mf* *poco f*

Bsn. *mf* *mp* *mf* *poco f*

1.&2. Hn. *mf* *mp* *mp*

3. Hn. *mf* *mp*

Tuba *p*

Ing. *mp*

Helm. *mf* *poco f*

Lud. *mf*

Eg skal hjel - pe deg, eg, eg skal hjelpe deg Helmer. -  
 (Ho tar fatt på å bera stein.) Det var rett det, In - ger! ger!

> saman.

*mosso*

60

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

*poco più mosso*

Fl. 1 *mf* *poco f* *f*

Fl. 2 *mf* *poco f* *f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* *poco f* *f*

B♭ Cl. 1 *mf* *poco f* *f*

B♭ Cl. 2 / alt. bs. cl. *mf* *poco f* *f*

Bsn. *mf* *poco f* *f*

1. & 2. Hn. *mp* *mf* *poco f* *f*

3. Hn. *mp* *mf* *f*

B♭ Tpt. *f*

1. & 2. Tbn. *f*

Tuba *mp* *mf* *poco f* *f*

Timp. *mf* *poco f*

Cym. *mp* *mf*

T.T. *f*

B. Dr. *f*

Helm. *(il Ludvik)* *poco f* *f* **Ludvik si Arie:**

Ei li - dings - natt skal men - nes - ke ha.

Vln. I *mf* *poco f* *f* *poco più mosso Div.*

Vln. II *mf* *poco f* *f*

Vla. *mf* *poco f* *f*

Vc. *mf* *poco f* *f*

Cb. *mf* *poco f* *f*

72

Fl. 1 *più f* *mf* *poco f*

Fl. 2 *più f* *mf* *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *più f* *mf* *poco f*

B♭ Cl. 1 *più f*

B♭ Cl. 2 \ alt. bs. cl. *più f*

Bsn. *più f*

1. & 2. Hn. *f* *mp* *mf* *poco f*

3. Hn. *f* *mp* *mf* *poco f*

B♭ Tpt. *f* *mp* *mf* *poco f*

1. & 2. Tbn. *f* *mp* *mf* *poco f*

Tuba *f* *mp* *mf* *poco f*

Timp. 72 *f*

Cym. 72 tr. *f*

B. Dr. *f*

Lud. *poco f* *f*

Du er ein dæ - vel, du Hel - - - mer, og eg er eit troll, du

Vln. I 72 *più f* *Unis. quasi mf* *mf* *Div. poco f*

Vln. II *più f*

Vla. *più f*

Vc. *più f*

Cb. *più f*



78

Fl. 1 *mf* *mf* *poco f* *mf*

Fl. 2 *mf* *mf* *poco f* *mf*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mf* *mf* *poco f* *mf*

B♭ Cl. 1 *mf* *mf* *poco f* *mf*

1. & 2. Hn. *mf* *mf* *poco f* *mf*

3. Hn. *mf* *mf* *poco f* *mf*

B♭ Tpt. *mf* *mf* *poco f* *mf*

1. & 2.  
Tbn. *mf* *mf* *poco f* *mf*

Tuba *mf* *mf* *poco f* *mf*

Lud. ryd - dar deg rom midt i men - nes ke ho - pen og får du det ik - kje så

Vln. I *mf* *mf* *poco f* *mf*

Vln. II *mf* *mf* *poco f* *mf*

Vc. *1. pult vlc*  
*mf*

84

Fl. 1 *poco f* *mf*

Fl. 2 *poco f* *mf*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *mf*

B♭ Cl. 1 *poco f* *mf*

1. & 2. Hn. *mp*

3. Hn. *mp*

B♭ Tpt. *mp*

1. & 2. Tbn. *mf* *poco f* *mf* I. *mp*

Tuba *mf* *poco f* *mf* *mp*

Cym. *mf*

T.T. *mf*

B. Dr. *mf*

Lud. *poco f* *mf*

tek du med vold det du vil ha. Du er ein dæ-vel, du

Vln. I *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vla. *mf* *poco f* *mf*

Vc. *poco f* *mf*

Cb. *mf* *poco f* *mf*

90

1.&2.Hn.

3.Hn.

B♭Tpt.

1.&2.Tbn.

Tuba

Lud.

*poco f*

*mf*

Hel - - - mer, og eg er ei kjem-pe, du smyg deg så fint gjen - nom

90

Vln. I

Vln. II

Vla.

*poco f*

*mf*

96

Fl. I

Fl. 2

Ob. \ alt

Eng. Hn.

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

*poco f*

*mf*

96

1.&2.Hn.

3.Hn.

B♭Tpt.

1.&2.Tbn.

Tuba

Lud.

men - nes-ke - ho - pen og får du det ik - kje, så tar du med lem - pe det du vil

96

Vln. I

Vln. II

Vla.

Cb.

*poco f*

*poco f*

*mf*

*mf*

ND  
noter  
This music is copyright protected

102

Fl. 1 *sfz* > *poco f*

Fl. 2 *sfz* > *poco f*

Ob./alt.  
Eng. Hn. *sfz* > *poco f*

B. Cl. 1 *sfz*

1.&2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

B. Tpt. *mf*

1. & 2. Tbn. *mf*

Tuba *mf*

Cym. 102 Tam tam *mf*

T.T. 102 *mf*

Lud. *mf*

ha. Eg er eit trol, - in - gen kjem nær han som er

Vln. I *sfz* > *poco f* Div.

Vln. II *sfz* > *poco f*

Vla. Div. *sfz* > *poco f*

Vc. *sfz* > *poco f*

Cb. *sfz* > *poco f*



108

Fl. 1 *più f* *f*

Fl. 2 *più f* *f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *più f* *f*

1.&2. Hn. *più f* *f*

3. Hn. *più f* *f*

Lud. *<più f* *f*

grov-lem - ma, grov-kef - ta, u - fjelg, han som er li - ke - eins kva - dag som helg. Sjå, kor eg brenn!

Vln. I *più f* *f* Unis. 3

Vln. II *più f* *f* Div.

Vla. *più f* *f*

Vc. *più f* *f*

Cb. *più f* *f*

114

Fl. 1 *poco f* *mf*

Fl. 2 *poco f* *mf* Change to Piccolo Piccolo *mf* Change to Flute

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *mf*

B♭ Cl. 1 *poco f* *mf*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *poco f* *mf*

Bsn. *poco f* *mf*

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf*

Tuba *mf*

114 Timp. *mf*

114 Cym. tr.

114 T.T. *mf*

Lud. *poco f* *mf* *poco f* *mf*

Kjenn! Han som har brent seg skyr el - den. Ber-re han som ik-kje har

114 Vln. I Div. *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vla. Unis. *poco f* *mf*

Vc. *poco f* *mf*

Cb. *poco f* *mf*

120

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2/  
alt. bs. cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

Tuba

Lud.

Cb.

*quasi mf*

*mf*

*quasi mf*

*mf*

*quasi mf*

*mp*

*quasi mf*

*mf*

valg, nær - mar seg flam - - - - men i - gen.

126

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2/  
alt. bs. cl.

Bsn.

Lud.

Vla.

Vc.

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

132

Fl. 1 *mp* *quasi mf* *mp* *p*

Fl. 2 *p*

Ob. alt. Eng. Hn. *p* *quasi mf* *p*

B♭ Cl. 1 *mp* *quasi mf* *mp*

B♭ Cl. 2/ alt bs. cl. *mp* *quasi mf* *mp*

Bsn. *mp* *quasi mf*

Ka. *mp* Eg skal

Helm. *Quasi Parlato: mp* *cantato: quasi mf* *mp*

Ja, no når vi ik-kje tak i meir. Vi får set-ta oss sa-man og hal - de var-men.

Vla. *mp*

Vc. *mp* *quasi mf*

Cb. *mp*

138

Fl. 1 *mp* *quasi mf* *mp*

Fl. 2 *mp* *quasi mf* *mp*

B♭ Cl. 1 *mp* *quasi mf* *mp*

B♭ Cl. 2/ alt bs. cl. *mp* *quasi mf* *mp*

Bsn. *quasi mf* *mp*

Ka. *mf* (Inger klagar seg, vrir hendene og ber seg underleg åt.)  
tru kor det går Ro - ald?

138

Vln. I *p* *quasi mf* *p*

Vln. II *p* *quasi mf* *p* *mp*

Vla. *p*

Vc. *p* *quasi mf* *mp*

Cb. *p*



144

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

Bsn.

Ing.

*quasi mf* *mf* *mf* *f* *f* *f*

(Inger fer opp og spring [klatrar] opp på toppen.)

144

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*quasi mf* *mp < mf* *mf* *f* *f* *f*

150

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

Bsn.

Ing.

*poco f* *f* *poco f* *f* *poco f* *f* *poco f* *f*

(Dramatisk:)

Der er han. Der er dei to, Ro-ald og jen-ta. Eg ser dei. Dei står i sjø til knes og held rundt kvaran - dre.

150

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*poco f* *f* *poco f* *f* *poco f* *f* *poco f* *f*

156

Bsn. *f* *più f* *mf* *mf*

Hp. *mf*

Ing. *ff*

Ro. Der kjem ein sjø og vil ta dei. *mf* (Roald og Vebjörg beld om einannan. Sjøen slår over dei.) *mf*  
Kyss mot kyss, kropp mot kropp,

Vln. I *f* *più f* *mf* *mf* *a tempo primo*

Vln. II *f* *più f* *mf* *mf*

Vla. *f* *più f* *mf* *mf* Div. Unis. Div.

Vc. *f* *più f* *mf* *mf*

Cb. *f* *più f*

162

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* *mf*

Bsn. *mf*

Hp. *mf* *quasi mf*

Ro. til meir eg eig deg, til ster - ka-re lyst. Blir sak - naden stor-re om vegen til pa - ra - dis er stengt?

Vln. I *mf* *quasi mf* *mf*

Vln. II *mf* *quasi mf* *mf* Div. Unis.

Vla. *mf* *quasi mf* *mf* Unis. Div.

Vc. *mf* *quasi mf* *mf*

168

Fl. I

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. I

Bsn.

*poco f*

*mf*

Change to oboe

*mf*

*mp*

168

Hp.

Vejb.

Ro.

*mf*

Kyss mot kyss, brott mot berg, ei kraft som er ster-ka-re: Han har eg kyst. Det

168

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

*poco f*

*mf*

*mf*

*mp*

*poco f*

*mf*

*mf*

*mp*

174

Fl. I

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. I

Bsn.

*mp*

*quasi mf*

*mp*

*mf*

*poco f*

*mf*

174

Hp.

*mp*

*quasi mf*

174

Vejb.

før - ste det sis-te eg minns er min kjær - leik og bren - nan-de lengt.

*quasi mf*

174

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

*quasi mf*

*mp*

*mf*

*poco f*

*mf*

*quasi mf*

*mp*

*mf*

*poco f*

*mf*

*quasi mf*

*mp*

*mf*

*poco f*

*mf*



*mosso*

180

Fl. 1 *poco f* *mf* *mf* *mf* *poco f*

Fl. 2 *mf* *mf* *mf* *poco f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *poco f* *mf* *mf* *mf* *poco f*  
Change to English Horn

B♭ Cl. 1 *mf* *mf* *mf* *poco f*

B♭ Cl. 2/  
alt. bs. cl. *mf* *mf* *mf*

Bsn. *poco f*

1. & 2. Hn. *mf*

3. Hn. *mf* *mf*

Cym. 180 *mf* *mf* *mf* *poco f*  
Hi. ha. <sup>o</sup>

T. T. 180 Snare dr. <sup>dr</sup> Tom tom Snare dr. <sup>dr</sup>  
*poco f* >

B. Dr. *mf* *poco f*

Hp. *mf*

Vebj. *poco f*

Ro. *mf* *poco f*  
Eg drømte eg vart til ei havfru-e, eg.  
Eg hugsar ei li-ta jen - te som sprang i fjæ-ra med dan - sande steg: ei hav - fru-e

*mosso*

180

Vln. I *poco f* *mf* *mf* *mf* *poco f* Div.

Vln. II *poco f* *mf* *mf* *mf* *poco f*

Vla. *poco f* *mf* *mf* *mf*

Vc. *poco f* *mf* *mf* *poco f*

Cb. *mf* *mf* *pizz.* *poco f*



186

Fl. 1 *mf* *poco f*

Fl. 2 *mf* *poco f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. English Horn *poco f*

B♭ Cl. 1 *mf* *poco f*

B♭ Cl. 2 \  
alt bs. cl. *poco f*

Bsn. *mf* *poco f*

Tuba

Cym. 186 Tam tam tr. *mp* Ride tr. *mf* Hi. ha. *mf*

T.T. 186 Snare dr. *mf* Tom tom Snare dr. *mf* Tom tom Snare dr. *mf* Snare dr. *mf* Tom tom Snare dr. *mf*

B. Dr. *mf*

Vebj. *mf* *poco f*

Ro. *mf* *poco f*

eg. Eg drøm - te eg vart ei hav - fru - e eg ei hav - fru - e  
Eg drøm - te eg vart til ei hav - fru - e ei hav - fru - e

Vln. I *mf* *poco f*

Vln. II *mf* *poco f*

Vla. *poco f* *mf* *poco f*

Vc. *mf* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*





205

Fl. 1 *poco f* *f*

Fl. 2 *poco f* *f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* *f*

B♭ Cl. 1 *poco f* *f*

B♭ Cl. 2 alt bs. cl. *poco f* *f*

Bsn. *poco f* *f*

1. & 2. Hn. *f* *a2*

3. Hn. *poco f* *f*

B♭ Tpt. *f*

1. & 2. Tbn. *f*

Tuba *poco f* *f*

Timp. *f*

Vebj. *f* Men kva skal eg be om

Ro. *f* Gråt ik-kje. Men om du no-kon gong skal be, så er det no Om

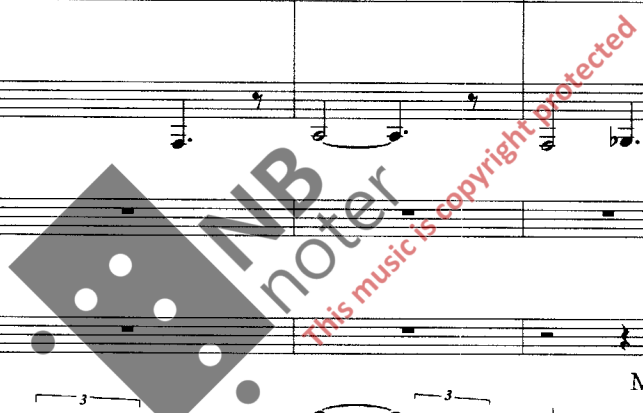
Vln. I *poco f* *f*

Vln. II *poco f* *f*

Vla. *poco f* *f* Div.

Vc. *poco f* *f*

Cb. *poco f* *f*





211

Fl. 1 *più f*

Fl. 2 *più f*

Ob. alt.  
Eng. Hn. *più f*

B♭ Cl. 1 *più f*

B♭ Cl. 2/  
alt. bs. cl. *più f*

Bsn. *più f*

1. & 2. Hn. *più f*

3. Hn. *più f*

B♭ Tpt. *più f*

1. & 2.  
Tbn. *f* *più f*

Tuba *più f*

Timp. *più f*

Cym. *tr.* *più f*

Org. *più f*

Pod. *più f*

Vejb. *più f*  
(*Dei held hardare om*  
*her? kvarandre mens sjøen stadig stig.*)

Ro. *più f*  
li - - - vet.

S. *più f*  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil je. Sjø - en stig og

A. *più f*  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je. Sjø - en stig og

T. *più f*  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je. Sjø - en stig og

B. *più f*  
Sjø - en flør og sjø - en stig, Ly - der Her - rens vil - je. Sjø - en stig og

Vln. I *più f*

Vln. II *più f*

Vla. *Unis.* *più f*

Vc. *più f*

Cb. *più f*



223 *più mosso* 4

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* Change to English Horn

B♭ Cl. 1 *poco f*

B♭ Cl. 2 \ alt. bs. cl. *poco f*

Bsn. *poco f*

1. & 2. Hn. *poco f*

3. Hn. *poco f*

B♭ Tpt. *poco f*

1. & 2. Tbn. *poco f*

Tuba *poco f*

Timp. *poco f* tr.

Cym. *poco f* Dark Crash Splash Crash

T.T. *poco f* tr.

Org. *poco f*

Ped. *poco f*

Ing. *poco f* (Sjøen slår over dei og dei blir borte.) *quasi mf* 4 Ho vil - le han

S. *più mosso* 4 (Ho kjem ned til dei andre, set seg og mumlar: [Quasi parlando])

A. le!

T. le!

B. le!

Vln. I *più mosso* 4 *poco f* *mf*

Vln. II *poco f* *mf*

Vla. *poco f* *mf*

Vc. *poco f* *mf*

Cb. *poco f* *mf*

This music is copyright protected

229 *mf*  
 Ing. hal Og meg vil - le al - dri no - kon hal  
 Lud. (reiser seg brått og vender seg frå dei andre.) *mp* (Parlando) (Canto) *mf*  
 Ja - så, skal eg tru det var slik det

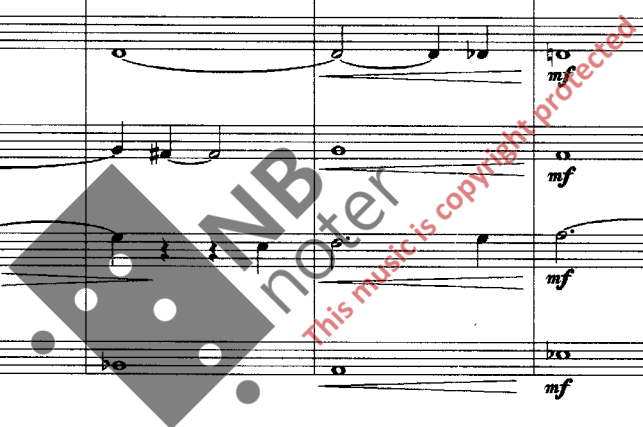
Vln. I *p* *mp* *mf*  
 Vln. II *p* *mp* *mf*  
 Vla. *p* *mp* *mf*  
 Vc. *p* *mp* *mf* Solo  
 Cb. *p* *mp* *mf*

235 *mf* *p*  
 Lud. var. In - ger Dei vra - - - ka deg, al - le, det

235 *mp* *mf*  
 Vln. I *mp* *mf*  
 Vln. II *mp* *mf*  
 Vla. *mp* *mf*  
 Vc. *mp* *mf*  
 Cb. *mp* *mf*

241 *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Fl. 1 *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Fl. 2 *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Ob. Valt. Eng. Hn. English Horn *quasi mf* *mf*  
 Lud. *mp* *quasi mf* *mf*  
 vart for tungt for deg, un - gen min, at det ik - kje fanns slik kjær - leik

241 *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Vln. I *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Vln. II *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Vla. *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*  
 Vc. Tutti *p* *mp* *p* *quasi mf* *mf*





247 *poco meno mosso*

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f* Change to Piccolo

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f* Change to oboe

B♭ Cl. 1 *poco f* *ff*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *poco f* *ff*

Bsn. *poco f* *ff*

Cym. 247 Splash tr. *più f*

Lud. til for deg? (Sjøen slår over steingarden)

247 *poco meno mosso*

Vln. I *poco f* *poco f* *ff* Div.

Vln. II *poco f* *poco f* *ff* Div.

Vla. *poco f* *poco f* *ff*

Vc. *poco f* *poco f* *ff*

Cb. *poco f* *poco f* *ff*

253 5 *colla parte* *a tempo poco meno mosso*

Fl. 1 *f* *ff*

Fl. 2 *f* *ff*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *f* *ff*

B♭ Cl. 1 *più f > mf* *f* *ff*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *più f > mf* *f* *ff*

Bsn. *più f > mf* *f* *ff*

I. & 2. Hn. *ff*

I. & 2. Tbn. *ff*

Tuba *ff*

Timp. *f* *ff* tr.

Cym. *più f*

Helm. *più f*

Lud. *più f*

No går u-lykkes - nat-ta o-ver veret vårt.  
No går u-lykka o-ver veret vårt.

Vin. I *più f > mf* *f* *ff*

Vin. II *più f > mf* *f* *ff* Div.

Vla. *più f > mf* *f* *ff* Div.

Vc. *più f > mf* *f* *ff*

Cb. *più f > mf* *f* *ff*



265

Fl. I

B♭ Cl. I

B♭ Cl. 2/  
alt bs. cl.

Bsn.

1.&2.Hn.

3. Hn.

B♭ Tpt.

1. & 2.  
Tbn.

Tuba

Timp.

Cym.

To.

Helm.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

(Dei voksne reiser seg og flyttar seg høgst opp dei kjem.  
Kvinnene set seg tett saman med Borghild i midten og  
Kari og Inger på sidene. Helmer set seg med  
Egil i armene. Kari overlet Solveig til Inger.  
Helmer set seg ved sida av Inger.)

(Inger tar imot  
Solveig)

Ja-så, In-ger, det var slik. In-gen vil - le ha deg.

*mp* < > *mp*

*mp* < > *mp*

*f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mp*

*mp*

*mp*



272

Fl. 1 *quasi mf*

Fl. 2 *mp* *quasi mf* *mp* Piccolo

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mp* *quasi mf* *mp*

B♭ Cl. 1 *quasi mf* *mp* *quasi mf* *mp*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *mp*

Timp. 272 tr. *mp*

T.T. 272 *mp*

Hp. 272 *mf* *mf*

Helm. *quasi mf* *(Inger held rundt Solveig)*

Men du slepper ik-kje ta-ket i li-vet - - li-ke - vel til det er det

Vla.

Vc.

Cb.



283

1. & 2. Hn. *quasi mf*

3. Hn. *quasi mf*

1. & 2. Tbn. *quasi mf*

Tuba *quasi mf*

To. *poco f* *quasi mf* *poco f*

ar no når sjøen vil få heile væ-ret. U - fy - se - leg stygg er han! Men vi slipper ikkje ta - ket, vi

283

Vln. I *poco f*

Vln. II *poco f*

Vla. *poco f*

Vc. *poco f*

Cb. *quasi mf* *poco f*

*mosso*

292

1. & 2. Tbn. *mf*

Boh. *f*

To. *f*

flyttar oss lengst opp vi kjem snau - er han ber - get un - der oss Tek han bort him - me - len o - - ver, vi

292

Vln. I *f* Div.

Vln. II *f* Div.

Vla. *f*

Vc. *f*

Cb. *f*

301

Fl. 1 *poco f*

Fl. 2 *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *poco f*

B♭ Cl. 1 *poco f*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *mf* < > *poco f*

Bsn. *poco f*

1. & 2. Hn. *mf* < > *poco f*

3. Hn. *mf* < > *poco f*

1. & 2. Tbn. >

Tuba > *poco f*

Cym. 301 Sustain tr *mf* *f* *poco f* *f* >

Bohi 301  
slep-per al dril For vi - -slep-per - - ik-kje - ta - ket, -vi - flyt-tar -oss lengst opp vi kjem snau - er han

To. 8  
slep-per al - dril For vi slepper ik-kje ta - ket, vi flyttar lengst opp vi kjem snau - er han

Vln. I > *poco f*

Vln. II > *poco f*

Vla. > *poco f*

Vc. > *poco f*

Cb. > *poco f*





314 *più mosso*

Fl. 1 *ff*

Fl. 2 Piccolo *ff*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *ff* Change to English Horn

B♭ Cl. 1 *ff*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *ff*

Bsn. *ff*

1. & 2. Hn. *ff* a 2

3. Hn. *ff*

B♭ Tpt. *ff*

1. & 2. Tbn. *ff*

Tuba *ff*

Timp. *ff* tr.

Cym. *ff*

T.T. *ff*

B. Dr. *ff*

Ing. *ff*

Bohi *ff* slep - per al - - - dri.

To. *ff* slep - per al - - - dri.

Helm. *ff* slep - per al - - - dri.

Lud. *ff* slep - per al - - - dri.

This music is copyright protected

*poco meno mosso* *meno mosso* **Kari si Arie**

Fl. I *mp* *p*

B♭ Cl. I *mp* *p*

B♭ Cl. 2/ alt bs. cl. *mp* *p*

Bsn. *p*

Ka. (-ser i ørska på Inger og Solweig. *Quasi parlando:*) *mp* *Canto:* Hald ho, du, for meg, hald ho, eg er så trøytt (Ei stor bære slår over dei. Kari reiser seg opp og trekker seg litt unna.)

Vln. I *p* *p*

Vln. II *p* *p*

Vla. *p* *p*

Vc. *p* *p*

Cb. *p* *p*

6 *mosso*

Fl. I *p* *mp*

Fl. 2 *p* *mp*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mp* English Horn *mp*

B♭ Cl. I *p* *mp*

B♭ Cl. 2/ alt bs. cl. *p* *mp*

Bsn. *p* *mp*

Ka. (- stiller seg opp mot havet) *p* *mp* *mf* *mp*

Han trud - de han var så my - kje til kar, eg såg han ber - re var veik, å

Vln. I *mp* *mp*

Vln. II *mp* *mp*

Vla. *mp* *mp*

Vc. *mp* *mp*

Cb. *mp* *mp*

333

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2  
alt. B♭ cl.

Bsn.

Ka.

gje - ra han vak - sen var bø - ra eg bar, for li - vet var ber - re ein leik, for li - vet var ber - re ein leik.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

339

Ka.

Han trong meg så myk - je at eg let han fa, han var av det sla - get som sveik. - - - Eg tru - de at

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*Vivace*  $\text{♩} = 85$

pizz

*mp*

*mf*

*poco f*

349

Ka.

kjær - leik var bø - tings råd, for li - vet var ber - re ein leik, for - li - vet var ber - re ein leik. Men

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

*mp*

*mf*

*poco f*  $\text{♩} = 56$

arco



357

Ka. *f* *poco f* *3*  
 in - gen sør - ger som spot - te-fuglen, med si - ne skimman-de fjør, ein gong får katt - un - gen

Vln. I *pizz* *mf* *arco* *poco f*

Vln. II *pizz* *mf* *arco* *poco f*

Vla. *pizz* *mf* *arco* *poco f*

Vc. *pizz* *mf* *arco* *poco f*

Cb. *mf* *poco f*

363 *Vivace*

Fl. 1 *mf* *mf* *mf* *mp*

Fl. 2 *mf* *mf* *mf* *mp*

Ob. \ alt. Eng. Ha. *mf* *mf* *mf* *mp*

Ka. *mf* *poco f* *mf* *mp* *3*  
 auge, og ser kva han skal med klør. og "En - ka" sitt hjer - te har fullt opp med arr, har trøytna på

Vln. I *pizz* *mf* *arco* *poco f* *pizz* *mf* *mp*

Vln. II *pizz* *mf* *arco* *poco f* *pizz* *mf* *mp*

Vla. *pizz* *mf* *arco* *poco f* *pizz* *mf* *mp*

Vc. *pizz* *mf* *arco* *poco f* *pizz* *mf* *mp*

Cb. *poco f*

371  $\text{♩} = 56$

Fl. I *mp* *mf* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f*

Fl. II *mp* *mf* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mp* *mf* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f*

Ka. *mf* *poco f* *f*

mor - ro og leik, har trøyt-na på mo - ro og leik. Men in-gen sør-ger som spot-te fuglen med si-ne ski-nande fjør,

371  $\text{♩} = 56$

Vln. I *mf* *poco f* *poco f* *arco* *poco f*

Vln. II *mf* *poco f* *poco f* *arco* *poco f*

Vla. *mf* *poco f* *poco f* *arco* *poco f*

Vc. *mf* *poco f* *poco f* *arco* *poco f*

381 *colla parte*  $\text{♩} = 84$

Fl. I *mf* *poco f* *mp*

Fl. II *mf* *poco f* *mp*

Ob. \ alt.  
Eng. Hn. *mf* *poco f* *mp*

B. Cl. I *mf*

Tuba *mp*

Ka. *poco f*

ein gong får katt - un - gen auge og ser kva han skal med klør.

381 *pizz* *colla parte*  $\text{♩} = 84$  *arco*

Vln. I *mf* *poco f* *mp*

Vln. II *pizz* *arco* *poco f* *mp*

Vla. *pizz* *arco* *poco f* *mp*

Vc. *pizz* *arco* *poco f* *mp*

Cb. *poco f* *mp*



poco più meno mosso

395

Fl. 1 *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

Fl. 2 *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

B♭ Cl. 1 *ff* *f* *più f* *ff*

B♭ Cl. 2 \ alt bs. cl. *ff* *f* *più f* *ff*

Bsn. *ff* *f* *più f* *ff*

1. & 2. Hn. *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

3. Hn. *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

B♭ Tpt. *ff* *f* *più f* *ff*

1. & 2. Tbn. *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

Tuba *più f* *ff* *f* *più f* *ff*

Timp. *ff* *f* *più f* *ff*

Cym. *ff* *f* *più f* *ff*

T.T. *più f* *ff*

B. Dr. *ff* *f* *più f* *ff*

Org. *ff* *f* *più f* *ff*

Ped. *ff* *f* *più f* *ff*

poco più meno mosso

S. *ff* *cresc.* *ff* *ff*

A. *ff* *cresc.* *ff* *ff*

T. *ff* *cresc.* *ff* *ff*

B. *ff* *cresc.* *ff* *ff*

(Kari virrar rundt på det som er igjen av tørt land. Den siste store sjøen slår over dei. Kari blir borte med brottet utan ein lyd.)

(Bedehustyden & Allmuen frå bak scenen)

Ha - vet stig og ha - vet flør!

Ha - vet stig og ha - vet flør!

Ha - vet stig og ha - vet flør!

Ha - vet stig og ha - vet flør!

poco più meno mosso

395

Vln. I Trem. *più f* Unis. Norm. *ff* Div. *f* *più f* *ff*

Vln. II Trem. *più f* Unis. Norm. *ff* Div. *f* *più f* *ff*

Vla. Trem. *più f* Unis. Norm. *ff* *f* *più f* *ff*

Vc. *più f* Unis. *ff* *f* *più f* *ff*

Cb. *più f* *ff* *f* *più f* *ff*





399 *più f* *ff* *ff* *f* *mf* *più meno mosso*

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2  
alt. bs. cl.

Bsn.

1. & 2. Hn.

3. Hn.

B♭ Tpt.

1. & 2.  
Tbn.

Tuba

399 tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr. *mf*

Timp.

399 Tam tam *tr* *ff* *mf*

Cym.

399 Snare dr. *f* *ff* *f* *mf*

T.T.

399 Eb, F, Gb, Ab, B, Cb, Db *mf*

Hp.

399 *f* *ff* *f* *mf*

Org.

Ped.

S. *f* *ff* *f* *mf* *più meno mosso*

A. Ha - vet stig som al - dri før, Ha - vet stig og sjø en flør.

T. Ha - vet stig som al - dri før, Ha - vet stig og sjø en flør.

B. Ha - vet stig som aldri før, sjø-en stigsom aldri. Ha - vet stig og sjø en flør.

Ha - vet stig som aldri før, sjø-en stig som aldri. Ha - vet stig og sjø en flør.

Vln. I 399 *f* *ff* *f* *mf* *più meno mosso* Unis. *b<sub>2</sub>*

Vln. II Unis. *f* *ff* *f* *mf*

Vla. *f* *ff* *f* *mf* Div. Unis.

Vc. *f* *ff* *f* *mf*

Cb. *f* *ff* *f* *mf*

NB noter  
This music is copyright protected

406

Fl. 1 *mp* *p* *mp*

Fl. 2 *mp*

Bsn. *p* *quasi mf* *mp*

Timp.

406

Hp. *poco f* *p* *quasi mf* *mp*

Solv. & Eg. *mp* *mf*

Ing. *p*

(Helmer sér det beste med Egil i fanget.  
Inger sett seg tett inn til han.  
Egil vaknar med ett.  
**Egil skrik til:**  
Etter den siste bára roar sjøen seg noko.) Mor!

Sull, lull, ves-le tull, jung-mans ki - ste er tung og full av

406

Vln. I *mp* *p* *quasi mf* *mp*

Vln. II *mp* *p* *quasi mf* *mp*

Vla. *mp* *p* *quasi mf* *mp*

Vc. *mp* *p* *quasi mf* *mp*

Cb. *mp* *p* *quasi mf* *mp*

413

Fl. 1

Fl. 2

413

Hp.

Ing. (-tar fram fela og dreg litt over strengane.  
skat - tar frå hei-le ver-da.. [Ludvik legg det oktaven ned,  
på D-strengen .])

Lud. *quasi mf*

Eg har all - tid visst at du harein

413

Vln. I *mp* *mf* *quasi mf* *Tutti*

Vln. II *mp* *mf* *quasi mf*

Vla. *mp* *mf* *quasi mf*

Vc. *mp* *mf* *quasi mf*

419 *colla parte* *mosso* *mf* *poco f* *poco f* *poco f* *poco f* *mf* *poco f*

Fl. 1

Fl. 2

Ob. \ alt.  
Eng. Hn.

B♭ Cl. I

Bsn.

419 *mf*

Cym.

419 *mf* Snare dr. *mf* < > Snare dr. *mf* < > Tom tom

T.T.

B. Dr.

419 *mf*

Helm.

*Parlando:*  
Kva hjelpte det deg at du var så klok, Kari... eg fann meg ei hav-frue ut-på eit skjet,

Lud.

fin to-ne i deg når du finn han fram at.

419 *colla parte* *mosso* *mf* *quasi mf* *mf* *mp* *poco f* *mf* *poco f*

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mf* *quasi mf* *mf* *mp* *mf* *poco f* *mf* *poco f* *mf* *poco f*

*Div.*

426

Fl. 1 *poco f* *mf* *poco f*

Fl. 2 *poco f* *mf* *poco f*

Ob. \ alt. Eng. Hn. *mf* Change to English Horn English Horn *poco f*

B♭ Cl. 1 *mf* *poco f*

B♭ Cl. 2 / alt bs. cl. *poco f*

Bsn. *mf* *poco f*

Tuba

Timp. 426 *mf* tr. *mp*

Cym. 426

T.T. 426 Snare dr. <> Tom tom <> Tom tom <> Tom tom <> Tom tom <> Tom tom <> Tom tom *quasi mf*

B. Dr. *quasi mf*

Helm. *f*

eg skjenka ho kje - der med per - ler og rav, eg sa: vil du ve - ra meg kjer?

Vln. I 426 *mf* *poco f*

Vln. II *poco f* *mf* *poco f*

Vla. *poco f > mf* *poco f*

Vc. *poco f* *mf* *poco f*

Cb. *poco f* *mf* *poco f*





440

Cym. *quasi mf* <

Ing. *mp* (Inger set seg ved sida av Solveig og ho legg seg rundt jentungen. Helmer legg seg ved sida av ho. Havet vert med eit stille.) Bor-te, dei kan'kje ve-re bor-te, det er den Gu-den som

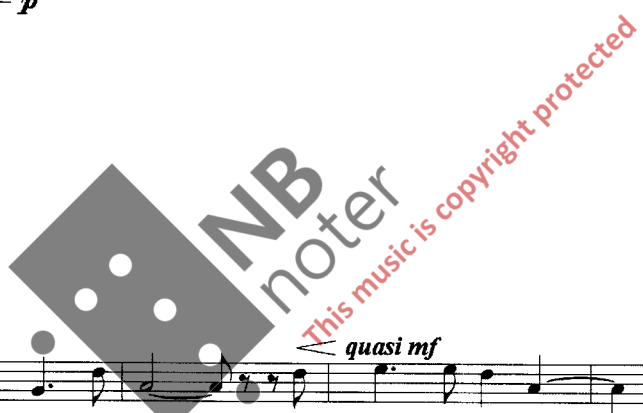
Vln. I Unis. *meno mosso* *p* *mp*

Vln. II *p* *mp*

Vla. *p* *mp*

Vc. *p* *mp*

Cb. *p*



448

Ing. *quasi mf* tok dei, han bar dei trygt i land. Du døyr, og ho døyr men en-no le-ver eg. Og Hel-mer

Vln. I *quasi mf*

Vln. II *quasi mf*

Vla. *quasi mf*

Vc. *quasi mf*

454

Ing. søv, og un-ga-ne søv, og far søv at - med dei no er det fred på jor - - - da.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

461

Ing. *p* No er det fred, fred på jor - - - da. *a niente*

Vln. I *colla parte* *p* *a niente*

Vln. II *p* *a niente*

Vla. *p* *a niente*

Vc. *p* *a niente*

Durata 25:10